BONDIA® ARUBA

E

Hopi reto nobo y bieu...
Den infrastructura...

Pagina 5

Diasabra 29 di Maart 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Gabinete AVP-FUTURO a huramenta



Pagina 3

- **Muzannin Wever di fraccion Futuro elegi como vice presidente di Parlamento di Aruba**

Pagina 4

- **Retiro di Alan Howell for di polis no tabata hustifica**

Pagina 6

- **CPI a aumenta 0.4% na februari ultimo**

Pagina 2

Parlamento di Aruba a continua cu tratamento di presupuesto nacional 2025



Pagina 4

Teniente-Gobernador di Boneiro ta bati alarma tocante posibel menasa militar di Venezuela



Pagina 8

Mexico ta busca 'trato preferencial' riba tarifanan di importacion di Merca



Pagina 10

BONDIA ARUBA

CPI a aumenta 0.4% na februari ultimo

Recientemente, Oficina Central di Estadistica a publica e Indice di Prijs di Consumo pa luna di Februari 2025, cu a registra un aumento di 0.4 porciento compara cu januari 2025. Ademas, siete di 12 sector a registra un aumento di prijs.

E CPI pa luna di Februari 2025 ta 109.09, loke ta representa un aumento di 0.4% compara cu e indice di Januari 2025 (108.65).

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) luna (Februari 2024 te cu Februari 2025) ta 0.5%, un reduccion di 0.4 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.9%).

E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di Februari 2022 te cu Februari 2023 y Februari 2024 te cu Februari 2025 ta 1.6%, un reduccion di 0.8 ppt compara cu e 2.4% registra den e periodonan di Februari 2021 te cu Februari 2022 y Februari 2023 te cu Februari 2024.

Durante e luna aki, shete (7) di e diesdos (12) sectornan a registra aumento di prijs. E aumentonan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Transporte" (2.0%) y "Vivienda" (0.5%), causando un efecto di respectivamente, 0.25 y 0.12 ppt. E aumentonan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.22 ppt riba e CPI di Februari 2025.

E aumentonan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un reduccion den e indice di e sector di "Mobilario" (-0.7%) cu a contribui cu un efecto di -0.06 ppt riba e CPI di Februari 2025. E reduccionnan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.12 ppt riba e CPI di Februari 2025.

E aumento den e sector di "Transporte" a wordo causa principalmente door di un aumento di 2.5% den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal", causando un efecto di 0.20 ppt. E aumento den e sector di "Vivienda" a wordo causa principalmente door di un aumento den e categoria "Electricidad, gas y otro combustible" (1.5%), causando un efecto di 0.12 ppt.

E reduccion den e sector di "Mobilario" a wordo causa principalmente door di un reduccion den e categoria "Aparato pa uso domestico" (-2.7%), causando un efecto di -0.08 ppt.

Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Januari 2025, 44.6% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.10 ppt, mientras cu 38.5% ta mustra un reduccion di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.69 ppt y pa e restante 16.9% no tabatin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a subi cu 0.7% y a causa un efecto di 0.42 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un reduccion leve di 0.03% y a causa un efecto di -0.01 ppt riba e CPI di Februari 2025.

Core inflation

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na Februari 2025 un aumento di 2.4%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel - a registra un reduccion di 2.2%. E indice di cuminda a registra un aumento di 2.1%.

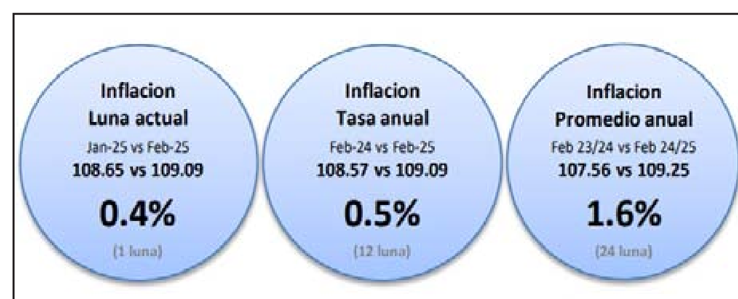
Kico ta CPIC?

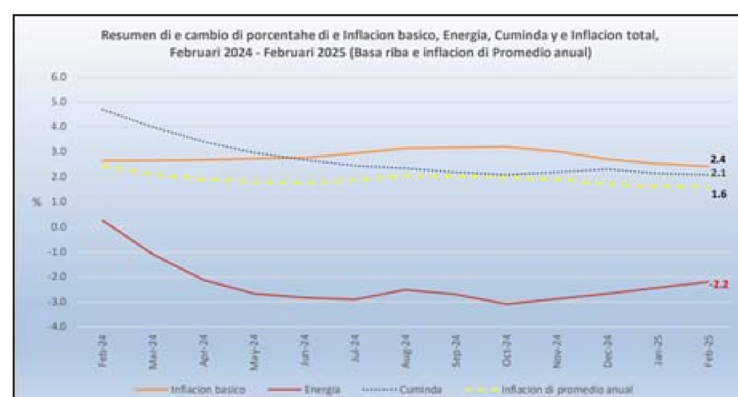
E CPIC (core inflation) of e inflacion basico ta un porcion di e inflacion unda cierto articulonan cu tin comementonan di prijsnan volatil ta wordo exclui, manera productonan alimenticio y energetico. Na momento cu e inflacion basico wordo calcula, e componentenan mas volatil ta wordo elimina di e inflacion total. E indice di e inflacion basico ta sirbi pa evalua e tendencia riba medio y largo plazo di e nivel general di prijsnan. Pa ahusta maneho monetario, hopi economista ta enfoca riba e tasa di e inflacion basico, como cu esaki ta permiti un evaluacion mas profundo di e procesonan di inflacion reciente den e economia.

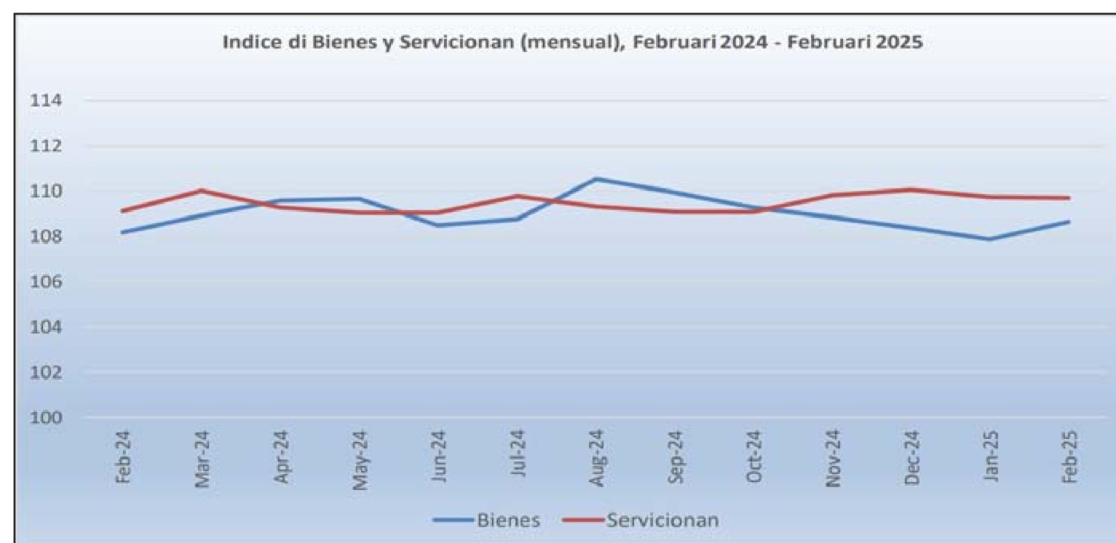
E CPIC ta wordo calcula door di compara e indice promedio di e periodo di e 12 luna mas reciente cu e promedio di e periodo di 12 luna anterior (Promedio anual).

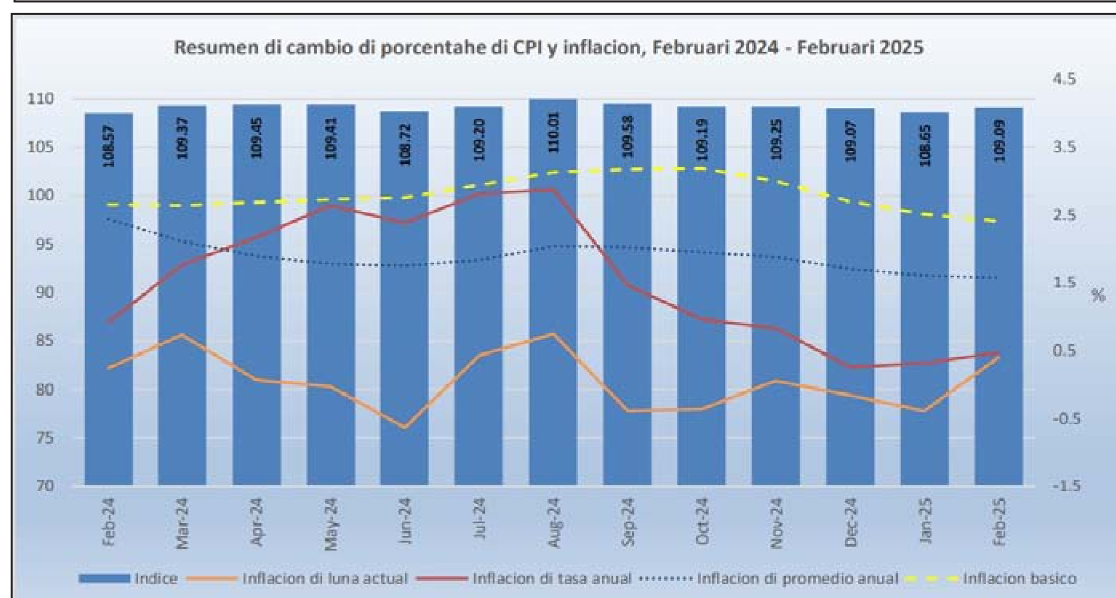
Elaboracion di un CPI tin tres meta principal

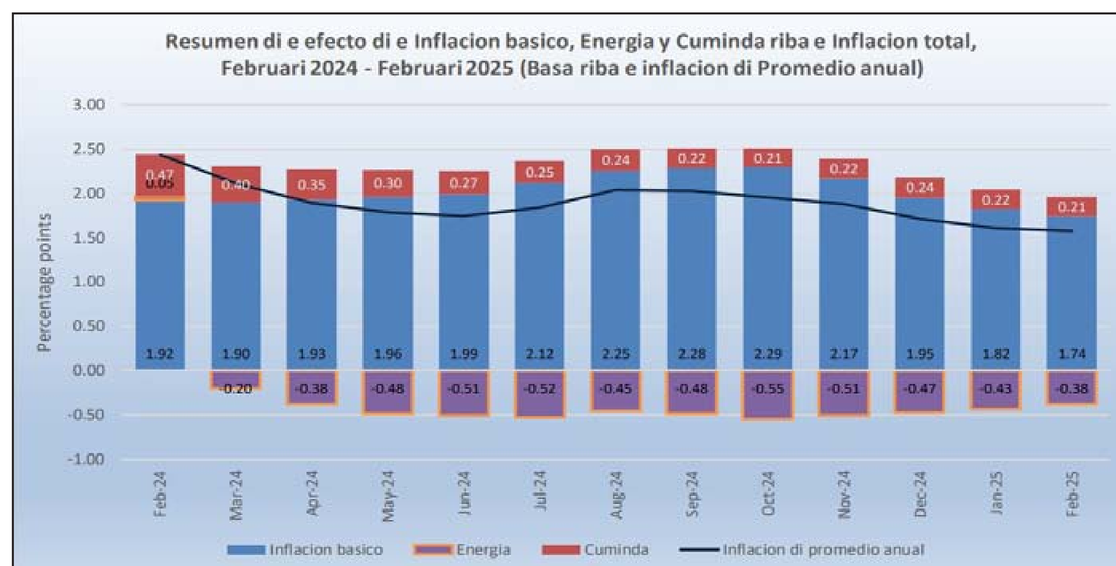
1. Como un metodo di calculo pa compensa empleadonan pa motibo di perdida di poder di compra, ahustando nan salarionan, cu e proporcion di e cambio porcentual di CPI, locual ta conoci como indexering.
2. Como un mecanismo pa ahusta componentenan di e producto domestico bruto (GDP) di termino nominal pa termino real den Cuentanan Nacional. (Por ehempel door di elimina e efectonan di cambionan di prijs di e balor di consumo)
3. Como un medio pa gobiernonan y/of banconan central fiha obhetivonan inflacionario.











Gabinete AVP-FUTURO a keda huramenta

Prome minister Mike Eman: "Nos tin hopi confiansa cu e gobierno aki lo responde na e expectativanan cu e comunidad tin"

Ayera mainta seis minister di Gabinete AVP-FUTURO a keda huramenta pa Gobernador di Aruba SE Alfonso Boekhoudt. Despues di un proceso di formacion basta largo, finalmente Aruba tin un gobierno nobo.

Na salida di e huramentacion e ministernan di e gabinete nobo a duna nan declaracion na prensa. Lidser di partido AVP y prome minister di Aruba Mike Emana expresa cu e tabata un momento special y di hopi emocion.

"Un momento di emocion, di tuma un responsabilidad asina grandi atrobe pa bay dirigi nos pais den un coalicion cu nos a inverti hopi tempo pa crea un base di confiansa entre AVP cu Futuro. Mi ta sinti cu e entusiasmo, e determinacion, e boluntad pa bay sirbi nos comunidad ta hopi grandi y specialmente riba e temanan cu ta importante nos ta comparti pensamentonan pa bay yuda esnan cu tin mas mester di nos na e momentonan aki," el a remarca.

Na mesun momento Eman a gradici pueblo di Aruba pa a e apoyo y confiansa cu nan a ricibi cu a hiba nan caminda nan ta awe. "Confiansa ta presta y bo tin cu traha tur dia p'e, ta presente tur dia, tin horea pa nos comunidad, tin curason habri pa nos comunidad y e gobierno aki lo ta un gobierno cu lo ta den pueblo, cu lo scucha, lo bishita barionan, lo sinti e necesidad di nos hendenan. Nos tin hopi confiansa cu e gobierno aki lo responde na e expectativanan cu e comunidad tin," el a expresa.

Lider di partido Futuro y vice prome minister Gerlien Croes a expresa su gratitud pa por forma parti di e momento special. "Agradecido cu locual bida ta trece pa nos y mi ta honra pa a huramenta como minister di pais Aruba, Di berdad asina hopi cambio tras di otro, pero sigur cu hopi gana y amor pa traha pa Aruba," el a remarca.

Croes a splica cu ya caba nan a ricibi algun dossier cu nan mester a ricibi for di e gabinete saliente y a base di esey trabou ta cuminsa di biaha. Ayera merdia mes parlamento a trata presupuesto di pais



Aruba pa aña 2025. Esaki, el a sigura, cumpliendo cu e acuerdo cu Hulanda riba esaki, a base di peticion di CAft y RMR pa gobierno di Aruba cumpli cu e fecha di 31 di maart.

"Despues di seis di december un mensahe a ser manda pa e dos partido aki y asina tambe despues di lunanan di negociacion nos a logra y awe oficialmente tin un gabinete nobo, Gabinete AVP-FUTURO."

Di su banda minister Geoffrey Wever a expresa cu huramentacion tabata "un momento hopi bunita, un momento importante pa Aruba cu Aruba conoce su gobierno nobo. Nos ta sumamente entusiasma pa cuminsa traha," el a indica.

Referiendo na e tratamento di presupuesto y amienda cu fraccion AVP y FUTURO a entrega, el a splica cu esaki ta e prome salida di e gabinete nobo, cu aworaki lo cuminsa prepara e maneho.

E mandatario a indica cu e acuerdo di gobernacion ta uno amplio, cu a tuma su tempo pa ser prepara y negocia, cu awe ta forma un base solido di e gabinete nobo. "E tin un vision inclusivo caminda nos kier pa tur hende haya participacion y cu tur hende por gosa di e rikesa di nos pais," el a expresa.

Pa loke ta e traspaso for di gabinete saliente, el a indica cu esaki a bay na un forma hopi profesional y bunita. El a sigui splica cu for di algun siman caba, prome minister saliente Evelyn Wever-Croes a pidi tur minister pa prepara nan dossiernan di traspaso y nan oficina. "E traspaso a tuma luga na un forma hopi pasivo, hopi profesional," el a remarca.

Ministr Arthur Dowers a subraya cu e huramentacion tabata uno special no solamente pasobra Aruba tin gabinete nobo, pero tambe pasobra pueblo a pidi un cambio y pueblo ta ricibi su cambio.

"Mi ta kere esey ta e cos mas importante. E trabounan cu tin ta hopi y e hecho cu a huramenta un biaha mas ta haci cu mi tin un experiencia basta largo, un trayectoria basta largo pa loke ta trata e trabou publico y esey ta bay ta un bes mas na disposicion di comunidad," el a bisa.

E mandatario a indica cu pasando e presupuesto, cu e amienda entrega pa fraccion AVP y FUTURO ya caba ta bay yuda e grupo di mas vulnerabel den comunidad, e adultonan mayor cu tin entrada hopi abou. Banda di esey el a menciona cu tin diferente otro medida cu mester ser tuma pa percura cu tin orden back.

"Un cos cu a capta mi atencion ta cu orden publico a bay hopi atras na pais Aruba ultimo añanan y loke cu nos sa for di investigacionnan internacional ta cu na momento cu tin decadencia den orden publico y den propiedadnan publico tin decadencia tambe den otro partinan den sociedad. Mester recupera esey hopi lihe," el a enfatisa.

Minister Mervin Wyatt-Ras a expresa cu e ta cla pa sigui traha cu amor y pasion como minister encarga cu diferente asunto cu ta hopi importante den comunidad. "Asuntonan social cu ta den un situacion caminda cu mester hala manga pa asina bay traha y tambe salubridad, cuido di adulto mayor y cuido di adiccion cu ta terenonan hopi complica, pero tambe cu yen di reto. Trabou bunita, trabou cu bo ta traha cu hende y cu e desaroyo y calidad di bida di nos ciudadanonan mester ta na prome luga y den gobernacion aki sigur cu si," el a remarca.

Pa loke ta tratamento di presupuesto y amienda presenta pa fraccion AVP y FUTURO, el a indica cu nan a presenta un amienda den cual nan kier atende cu asuntonan hopi importante den comunidad, e persona cu ta den situacion di desbentaha y esey ta loke nan lo continua cune.

Por ultimo minister Wendrick Cicilia, e minister mas hoben, a expresa cu esaki ta un momento special pa henter Aruba cu finalmente a conoce su gobierno nobo, pero un momento special pa su persona. "Pa mi e ta e privilegio y honor mas grandi cu mi por a ricibi di por sirbi comunidad di Aruba como nan minister di Turismo, Labor y Transporte."

Pa loke ta proceso cu a ser hiba pa forma gobierno, el a indica cu e tabata un proceso largo, pero un proceso responsable durante cual nan a scucha diferente preocupacion. "A scucha esaki den periodo di campaña, a confirma esaki den periodo di formacion y esaki ta e momento di implementacion cu maneho dirigi pa atende cu e dolornan cu ta biba den nos comunidad," el a enfatisa.

El a subraya cu na e momento aki locual cu tin cu reina den e pais, den Parlamento di Aruba, den e centro di gobernacion ta amor pa e pais y amor pa haci un cambio diferente den bida di e ciudadanonan.



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today. Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Muzannin Wever di fraccion Futuro elegi como vice presidente di Parlamento di Aruba

Ayera mainta den Parlamento di Aruba a tuma luga reunion publico number 17 durante cual 18 miembro di parlamento a vota pa e vice presidente nobo di Parlamento di Aruba pa resto di e periodo 2024-2025.



Manera ta conoci votacion ta ser realisa den dos tanda. Durante e prome tanda ta vota pa e prome nomber cu parlamentarionan ta desea pa bira vice presidente y e prome nomber cu ta ser manda pa aprobacion di Gobernador di Aruba SE Alfonso Boekhoudt.

Durante e di dos tanda ta vota pa e di dos nomber cu ta bay pa Gobernador di Aruba, cu den caso cu e prome nomber cu a ser manda no ser aproba pa Gobernador, e di dos nomber por keda aproba como vice presidente, cual ta algo cu en realidad no sa pasa.

E comision cu a keda encarga cu conteo di e votonan tabata consisti di parlamentario Mike de Meza di AVP cu tabata presidente di e comision y Ruthlyn Lindor (Futuro) y Otmar Oduber (PPA) cu a ser nombra miembronan di e comision aki.

Durante e prome tanda di votacion Muzannin Wever di fraccion Futuro a sali victorioso cu 12 voto, Gino Goeloe di fraccion Futuro a haya cinco voto y Mike de Meza di fraccion AVP a haya un voto.

Durante e segunda tanda di votacion Ruthlyn Lindor di fraccion Futuro a haya 12 voto, y bira e di dos nomber cu ta ser manda pa Gobernador di Aruba, y Gino Goeloe, tambe di fraccion Futuro, a haya seis voto.

Diahuebs atardi tambe a tuma luga e votacion pa presidente di parlamento. Manera ta conoci despues di resultadonan di eleccion, durante e prome votacion pa presidente di parlamento di e constelacion nobo, Gerlien Croes, lider di partido Futuro a keda eligi como presidente di parlamento y Melvin Wyatt-Ras como vice presidente di parlamento.

Como cu ambos, Croes y Wyatt-Ras, ta forma parti di Gabinete AVP-Futuro, parlamento a vota pa e presidente nobo pa e resto di aña parlamentario 2024-2025.

Durante e prome tanda di votacion, e prome nomber pa presidente di parlamento, Sneek a sali victorioso cu 13 voto na fabor y parlamentario Hendrick Tevreden di fraccion MEP a haya ocho voto.



Den e di dos tanda di votacion, pa scoge e di dos nomber pa presidente di parlamento, parlamentario Jennifer Arends-Reyes di fraccion AVP a ricibi 13 voto, Shailiny Tromp-Lee di fraccion MEP a ricibi siete voto y Hendrik Tevreden a haya un voto.

E dos nombernan cu lo ser manda pa Gobernador di Aruba SE Alfonso Boekhoudt ta di Marlon Sneek y Jennifer Arends-Reyes.

Parlamento di Aruba a continua cu tratamento di presupuesto nacional 2025

Ayera merdia Parlamento di Aruba continua cu tratamento di e presupuesto nacional 2025. Manera ta conoci e tratamento di presupuesto a cuminsa dia 7 di maart, pero a keda rapidamente suspendi despues cu fraccionnan AVP y Futuro a entrega nan amienda pa asina manda esaki pa e organonan consultativo pa conseho.

Despues di huramentacion di parlamentarionan nobo y di Gabinete AVP-FUTURO, trabou a cuminsa di biaha ya cu ayera merdia parlamento a continua cu tratamento di presupuesto nacional 2025.

E presion ta un poco pisa teniendo na cuenta cu pa ayera mes mester a trata y aproba e presupuesto den su totalidad ya cu 31 di maart, fecha deadline pa trata y aproba presupuesto ta eynan mes, dialuna pa ta exacto.

Manera ta conoci tabatin un tardansa pa por a cuminsa cu tratamento di presupuesto. Esaki a trece preocupacion pa e Colegio di Supervision Financiero di Aruba (CAft) ken pa motibo di e tardansa pa trata e presupuesto a manda un carta di aviso pa parlamento y pa gobierno, pidiendo atencion pa trata e presupuesto, prome cu 31 di maart.

Como cu CAft no a haya un contesta riba nan carta di aviso di parti di parlamento, nan a escala y a hiba esaki na Conseho di Minister di Reino cu na su turno a e instruccion na Aruba pa percura pa trata e presupuesto 2025 prome cu 31 di maart.

Aunke esaki tabata un advertencia, esaki ta algo cu no lo a trece sancion directo pa Aruba, pero si lo por tin tabatin consecuencia si no lo a sigui e instruccion di Conseho di Minister di Reino y CAft.

"Esakinan no ta sancionnan directo den e sentido cu ta alerta Conseho di Minister di Reino. Pero nan ta enberdad consecuencianan, nan ta consecuencianan y cu esey e pais na final ta haci su mes daño, pasobra mester paga mas. Bo no por refinancia e fiansanan, bo no por drenta den contratonan nobo, y esey naturalmente no ta loke bo kier, y esey finalmente no ta bon pa e habitantenan di Aruba tampoco. Ya caba mi por scucha Aruba ta bisa, nos no ta haya ningun castigo di tur manera. P'esey nos mester preocupa," presidente di CAft, Lidewijde Ongering a indica na e portal Noticia Cla anteriormente.

Parti di e tardansa pa continua cu e tratamento di presupuesto tabata debi na cu mester a warda riba e conseho di e organonan consultativo riba e amienda entrega pa fraccionnan AVP y FUTURO. Una bes cu esakinan a keda



cla, a anuncia cu acuerdo di gobernacion a keda cla y a anuncia formacion di Gabinete AVP-FUTURO y ken ta e ministernan cu lo forma parti di e gabinete aki.

Teniendo esaki na cuenta, mester a tuma espacio pa tanto ministernan como e parlamentarionan nobo por a huramenta pa asina por a continua cu e tratamento di presupuesto. Diahuebs mainta parlamentarionan nobo a huramenta, ayera mainta Gabinete AVP-FUTURO a huramenta y di biaha ayera merdia a tene e reunion publico pa continua cu e tratamento di e presupuesto nacional 2025.

Manera a keda anuncia dia 7 di maart, e amienda entrega pa fraccion AVP y FUTURO a practicamente "bolter" e direccion di e presupuesto. E cambionan mas grandi cu tin den e amienda a entre otro aumento di reparatietoeslag pa pensionadonan cu 250 florin pa luna entrante 1 di mei 2025, reduccion di accijns cu 10 cen riba gasolin entrante 1 di mei di 2025, educcion di goederen en diensten cu 10% y aumento di subisidio pa Funacion Pa Nos Comunidad na 500 mil florin.

E tratamento di presupuesto a tuma un cantidad di ora y pa momento di cierre di nos edicion ainda e reunion publico no a termina. Keda pendiente pa lesa informacion detaya di e reunion publico den nos siguiente edicion di Bon Dia Aruba.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Hopi reto nobo y bieu... Den infrastructura...

Mientras e plan di gobierno a keda un asunto pa anuncia ainda, presupuesto 2025 lo por keda cla na tempo. Nos atencion por bay anto na e desafionan mas importante den sentido general, cu gobierno sin duda lo bay topa den e periodo di gobernacion 2025 – 2029.

Nos por detecta awor caba cierto reto grandi, manera e estado di infrastructura en general. No mester pensa riba caretera so, sino tambe tur otro aspecto. Por ehemplo di pocesamento di awa di desperdicio, pa cual a set up un empresa estatal nobo cu apenas a cuminza opera, y ta desconoci den cual estado di avance e ta. Nan mester a sali busca financiamento mientras gobierno den ultimo añanan no tabata ni cumpli cu nan propio plannan di inversion, mientras e recursonan necesario tabata presupuesta. Manera CAft a declara na cierto ocasion, gobierno por a haci uso di e surplus realiza pa financia e renobacion di e sistema di purificacion, pero a opta pa usa e recursonan pa otro asunto. Nos lo haya sa dia e cuenta anual 2024 keda publica, pero talvez mester spera varios aña pa haya esey pa mira, si no logra mehora e infrastructura financiero di gobernacion mes.

Tambe gobierno saliente a anuncia un fondo limita extra pa drecha y renoba caretera e aña aki, pa gasta na asfalt y labor, pero cu no ta contempla un plan mas general di mehoracion di nos vianan publico pa loke ta acceso pa peaton y wheel chair, y esey no solamente den e areanan turistico. Mester considera cu no ta solamente turista tin e derecho di cana sin trompica kibra pia; e ciudadano tambe ta paga su ‘fair share’ di impuesto pa por cana sin peligro. Sigur si nos ta considera cu no por sigui duna prioridad exclusivo na auto, mientras cu un ciudadano den rolstoel apenas por subi caya, ta bira tempo pa un manera innovador di pensa encuanto berdadero progreso den infrastructura.

E gabinete entrante ta hereda di esun saliente un situacion leu di satisfactorio pa loke ta un concepto di mehoracion y rehabilitacion pa e centronan urbano, especialmente pa esun di San Nicolas. Na inicio di e decada di 2010 e gobierno democrata cristian di e mesun actual promer ministro a presenta un plan di desaroyo pa centro di San Nicolas, den dos version, un cu un refineria den operacion y un sin refineria, comprendiendo bon cla cu e refineria no lo tabat’ey pa semper y cu su realidad di ‘ohochi Siames’ cu e ciudad tabata impedi cualkier progreso no mara na e industria. Nos ta casi 15 aña mas leu y e luna aki por cierto tabata exactamente 13 aña pasa cu e refineria a cera su porta y pa motibo bon conoci. Despues e mesun gobierno ey te na 2017 a ilusiona gran parti di e ciudad cu e idea di reactiva e industria, mientras tabatin informacion concreto indicando e imposibilidad di e aventura, mirando circunstancia internacional desanimador di e sector industrial y e envolvimento di partnernan dudoso di Venezuela. Despues te recientemente nos a haya e capitulo di ilusion di otro color politico cu no a conduci na nada concreto y a costa Aruba placa cu mester a ricibi di e agrupacion empresarial Citgo, lagando nos cu e obligacion pa busca, pa propio cuenta, con desmantela e instalacion industrial aki y crea algo na su lugar. Ta di spera cu na ultimo momento no surgi atrobe un plan ‘fuera di serie’ pa reanima e morto aki, pa aki tanto aña nos ta den e mesun situacion di un avance fantasma cu nunca a tuma lugar.

Di otro banda, e situacion na San Nicolas, y tambe na Oranjestad, ta exigi urgentemente un manera di pensa totalmente diferente di desaroyo urbano y specificamente di vivienda popular, unda inversion den rehabilitacion di areanan completo den e casconan urbano lo mester tuma lugar. Esaki tambe cu e vision di realiza mayoria di urbanizacion nobo dentro di e areanan habita actualmente, pa por salba lo maximo di loke a keda ainda di nos naturaleza. E no ta algo imposible, pero e ta requeri e decision y tenacidad di un gobierno firmemente convenci cu por logra loke realmente no a sucede mas desde añanan 50 di siglo pasa, tempo cu gobierno colonial a realiza e proyectonan di bario di Dakota y esun similar na San Nicolas. Cualkier plan cu gobierno nobo presenta pa atende e asunto aki, e criterionan pa por cumpli cu e perspectiva di sostenibilidad t’ey caba pa midi seriedad y viabilidad di e plan aki.

Por ultimo, pa loke ta desaroyo den direccion di energia duradero y sostenible, suponiendo su inclusion den programa di gobernacion, por bisa cu e gabinete nobo ta hereda un tereno sin avance den hopi aña. Por conclui cu e unico proyecto grandi cu ta funciona ta e proyecto di molino na Vader Piet, cu a cuminza opera na 2008. Sigur mirando e hecho cu generacion di electricidad no por conta mas cu un produccion local di combustible manera heavy fuel oil, ademas di ta indeseable mirando futuro sin combustible fosil, y tampoco por conta cu un fase intermedio a traves di LNG. E segundo intento pa trece LNG na nos isla ya por considera un ‘aborto prematuro’, sigur mirando e desaroyo riba mercado internacional, unda proyecto manera Aruba ta resulta ‘demasiado grandi pa napkin y chikito pa paña di mesa’. Mientras tanto ta keda un interogante grandi pakico gobierno(nan) no a desaroya e opcion di energia solar na cas y empresa, un di e exitonan innovador na Europa cu ta garantiza stabilidad. Por algo será...

BONDIA ARUBA

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 230.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
HUNGA AWO

Gabinete saliente a comparti nan ultimo momentonan riba rednan social

Ayera despues di huramentacion di e gabinete nobo, AVP-Futuro, e gabinete saliente, Wever-Croes II a comparti algun palabra y imagen di nan ultimo momentonan cu nan siguidornan riba rednan social.



Entre nan, ex-prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP) a bishita su ex-colega Ursell Arends (Raiz). "Prome cu bay cas awe nochi, mi a pasa saluda colega Minister Ursell Arends y su team cu ta finalisando e trabounan di traspaso," el a skirbi. Arends a comparti potret di e traspaso na e minister nobo di Transporte, Wendrick Cicilia (AVP).

Dangui Oduber (MEP) a skirbi: "Awe ta mi ultimo dia di trabou como minister di Turismo, Salud Publico, Enseñanza y Deporte. Hopi contento, Cu cara na laira, cu hopi orguyo, y satisfaccion grandi di a cumpli cu pueblo mi ta bandona mi oficina na Bestuurskantoor LG Smith Blvd 76." El a finalisa bisando "D has left the building."

Rocco Tjon (MEP) tambe a comparti potret di e traspaso di mando na Mervin Wyatt Ras (AVP), y den su post a indica cu ya a haci e traspaso na Arthur Dowers (AVP) caba.

Finalmente, Xiomara Maduro (MEP) a comparti potret di e traspaso di cartera di Finanzas na Geoffrey Wever (Futuro), cu e mensahe final: "Nos a desea Sr. Wever exito den gobernacion y acorde cu nos lo vigila su trabou den nos funcion nobo como Parlamentario di Pais Aruba."

Segun Corte Administrativo,

Retiro di Alan Howell for di polis no tabata hustifica



Corte Administrativo pa ambtenaar na Aruba a revoca e retiro di Alan Howell, un agente di polis y ex-parlamentario di partido POR. Segun e hues, no mester a dun'e retiro a base disciplinario, pasobra su supuesto malconducta a sucede den su capacidad como parlamentario, no como ambtenaar.

Esaki a keda reporta den un articulo riba portal online, Aruba.nu.

Na augustus di aña pasa, a duna retiro na Howell mediante un decreto nacional, pa motibo di incumplimento grave di su deber. E retiro tabata basa riba un caso criminal, den cual a conden'e di malversacion di fondo publico y di usa documentonan falsifica durante su tempo como parlamentario. Segun ex-minister di Husticia, Rocco Tjon (MEP), Howell a viola confiansa publico y no ta apto pa fungi como agente di polis.

Sinembargo, e corte den su veredicto a indica cu durante su termino parlamentario, Howell automaticamente tabata poni den servicio inactivo como ambtenaar, segun Constitucion di Aruba. Esaki ta nifica cu durante e periodo ey, e no tabatin debernan di ambtenaar y no tabata responde na gobierno den su capacidad di ambtenaar. Pasobra su rol como ambtenaar tabata completamente "suspendi" na e momento ey, no por clasifica su actonan como politico como un malconducta oficial.

Corte tambe a rechasa e base subsidiario pa retiro, basa riba no ta apto. Howell a traha pa polis pa mas cu 18 aña, y segun corte, no tabatin señal cu e tabatin mal prestacion. Ademas, minister Tjon a basa e retiro completamente riba e condena criminal, cual ta bao apelacion ainda. Tanten cu e veredicto no ta final, corte a bisa, no por sirbi como base pa retiro.

E corte a duna veredicto na fabor di Howell y a nulifica e decision di retiro. Tambe a duna orden pa gobierno paga su gastonan legal.

E caso criminal y e retiro como ambtenaar ainda no ta final. Howell a apela contra e veredicto cu a sentenci'e cu un castigo di prison suspendi y un boet. Esaki ta nifica cu corte criminal ainda mester dicidi riba e legalidad di e condena. E retiro como ambtenaar tambe por ta suheto na apelacion.

Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Tocante 'concerni' cu 'huramentacion'...

Den e edicion aki di nos column dedica na nos idioma nacional Papiamento nos lo trata diferente palabra y concepto, cu no necesariamente tin algun relacion cu otro pero cu ta trata asunto cu recientemente nos a topa den nos giro den nos medionan di comunicacion. Nos ta keda explicitamente sin menciona e fuente cu a 'inspira' nos, ya cu den e caso particular aki e necesidad di 'prueba periodistico' no ta al caso y no ta intencion di laga cualkier persona sinti nan mes incomodo.

Afinidad o afinacion?
Nos a topa recientemente cu varios caso unda ta usa e palabra 'afinacion' na lugar di 'afinidad'. Por ehemplo e siguiente frase: "E candidato pa e puesto mester tin 'afinacion' cu e meta y vision di e empresa unda el a solicita." Pakico e 'afinacion' no ta corecto? Pasobra e palabra correcto ta 'afinidad', na Hulandes 'affiniteit', na Ingles 'affinity', unda ta trata di e mesun contenido cu e variante Spaño. Kico e ta significa? E proximidad, analogia o semehanza di un cos cu otro. Tambe similitud o coincidencia di caracter, opinion, preferencia cu por existi entre diferente persona. Den e ehemplo menciona anto e candidato mester tin un cierto sentimento positivo cu e asunto o entidad, o persona cu cual e tin o ta bay tin un relacion.
Kico ta 'afinacion' anto? Ta trata na Spaño di mehora un asunto pa haci esaki funciona mihor. Ehemplo: 'afinacion' ta ser usa pa por ehemplo e accion di ahusta sonido di un instrumento musical, manera un guitara. Den Papiamento nos no tin custumber pa usa e palabra aki; e no ta aparece tampoco den nos lista di palabra oficial. Den bida diario nos lo bisa cu nos ta "stem un guitara". A proposito, e palabra 'afinidad' tampoco ta den e Vocabulario oficial; tempo pa traha riba un revision?
Awor e pregunta: con a yega na e 'afinacion' na lugar di 'afinidad'? Probablemente e conexion a cuminza cu uso di e version Hulandes o Ingles, te na e momento cu un persona a dicidi cu lo tabata bon idea pa usa un version 'Spaño' pero a scoge pa esun robez. Esey no mester ta un drama, pasobra e hecho cu nos idioma a nace di comunicacion oral entre persona y hopi tempo despues a desaroya un sistema di idioma por escrito. Den e forma ey no semper un persona cu ta aplica un cierto palabra o concepto ta na altura di e forma corecto, pasobra no ta tur hende ta consultando diccionario henter ora.
'Concerni', 'concerned' o simplemente 'preocupa'?
Mientras e caso trata aki riba a surgi di palabra cu no tabatin uso extenso den nos comunicacion, awor un caso di palabra, concepto, cu si ta parti oficial di nos idioma. Ta trata di 'concerni', 'concerniendo' y 'concerniente' pero cu lamentablemente, a pesar di su contenido bon cla, awor a haya bida como aparentemente procedente di Ingles: 'concerned', loke na nos idioma ta 'preocupa'. Realmente nos no ta mira motibo pa introduci un palabra nobo cu no ta un concepto nobo den nos idioma, nos ta cubri esey caba. E no ta amplia contenido di nos Papiamento.
'Huramenta', 'huramento', 'hura' y 'huramentacion'?
Den e dianan aki di entrada di un gobierno y parlamentario nobo, nos ta tende regularmente di parlamentario cu nan "ta bay huramenta". Esaki ta uso incorecto di e concepto. E persona cu ta dirigi e 'huramento', y ta haci e pregunta na e persona cu ta 'hura' - cu bo lo cumpli sagradamente cu e debernan cu bo ta acepta, ta esun cu ta 'huramenta'. Un parlamentario o un ministro anto lo bisa, corectamente: "Ayera mi a hura" o "Mi a haci mi huramento." Pa evita cualkier problema nos ta bisa tambe cu palabra 'auto-inventa' manera 'huramentacion' no tin ni lugar ni sentido, e ta simplemente incorecto.

Utah ta bira prome estado Mericano cu ta prohibi fluoride den awa di bebe



(AFP) – Estado occidental di Merca, Utah, a bira e prome pa prohibi fluoridacion di su awa potable publico, parti di un movemento creciente reexaminando e practica di salubridad publico, cu ta decadas bieu.

Secretario di Salud nobo, Robert F. Kennedy Jr., pa largo ta critica awa cu fluoride, cual actualmente ta yega na alrededor di 200 miyon Mericano, como dos tercer parti di e poblacion.

Prohibicion na Utah, firma den ley pa gobernador Spencer Cox diahuebs, ta programa pa bin na vigor dia 7 di mei.
Legislatura na otro estadonan lidera pa Republicano, incluyendo North Dakota, Tennessee y Montana, ta considerando medidanan similar.

Oposicion no ta limita na estadonan cora: Ciudadnan cu tendencia liberal manera Portland, Oregon y e Ciudad y Condado di Honolulu, Hawaii, tambe a prohibi fluoridacion.

Fluoride a keda introduci prome den sistema di awa Mericano na 1945, dramaticamente reduciendo caries den mucha y perdida di djente den adulto. Centro pa Control y Prevencion di Malesa (CDC) ta elogie como un di e logronan top den salubridad publico den Siglo 20.

Pero controversia a crece tocante su posible efectonan neurotoxico. Aña pasa, Departamento di Salud y Servicio Humano, bao ex-presidente Joe Biden, a conclui cu "confiansa modera" cu nivelnan halto di fluoride ta vincula na IQ mas abao.

Januari ultimo, un publicacion den e prestigioso journal JAMA Pediatrics, skirbi pa e mesun cientificonan di gobierno, a haya un "asociacion estadisticamente significante" entre exposicion na fluoride y reduccion den IQ. Sinembargo, a laga preguntanan clave habri tocante ki dosis por ta dañino.
E limite safe stipula pa Organisacion Mundial di Salud (EHO) ta 1.4 miligram per liter – como dobel e guia Mericano di 0.7 mg/L – y e estudio a bisa cu no tin suficiente data pa determina si mester revisa e limite aki.

Pone fin na fluoridacion generalmente ta conta cu oposicion di comunidadnan dental y di salud publico. Criticonan di e estudio reciente ta argumenta cu a faya di controla adecuadamente pa variable y factor ambiental.

Fluoride ta ocuri naturalmente den concentracion varia, y ta reforsa djente di diferente manera: door di restaura mineral perdi pa acido, reduciendo produccion di acido di bacteria cu ta causa caries, y haciendo mas dificil pa e bacterianan aki pega na e esmalte. Defensornan ta argumenta cu fluridacion ta reduci desigualdad socioeconomico den cuido di djente.

Pero cu fluoride den pasta di djente disponible ampliamente desde añanan 1960, algun investigacion ta sugeri e beneficio ta desapareciendo. Un estudio recien na Canada a haya cu eliminacion di fluoridacion a aumenta caries dental, mientras un estudio Irlandes a reporta reduccion den caries severo den areanan fluorida pero tambe no fluorida.

Practica di fluoridacion tambe ta varia pa pais, cu hopi, incluyendo Alemania y Francia, rechasando e practica completamente.

Fundacion Epilepsia Aruba ta back

Fundacion Epilepsia Aruba ta oficialmente bek despues di un tempo di inactividad. Fundacion Epilepsia Aruba tin un directiva nobo cu un compromiso fuerte pa amplia conocemento y sosten pa hende cu epilepsia y nan sernan keri.

E lansamento oficial di e fundacion ta awe, 26 di Maart 2025, cu ta 'Purple Day', un dia mundialmente reconoci pa conscientisacion di epilepsia. Esaki ta marca e inicio di un acercamento mas activo pa educa nos hendenan, duna sosten na personanan cu epilepsia y reduci e pensamentonan negativo rond di e condicion aki.

Dicon 'Purple Day' ta Importante?
'Purple Day' a wordo funda



na 2008 pa Cassidy Megan, un hoben di Canada, pa amplia conocemento global di epilepsia y pa laga hende cu epilepsia sa cu nan no ta nan so. Un dia importante ariba cual miembronan nobo di Fundacion Epilepsia Aruba ta bolbe lanta e fundacion y ta reforsa su mision pa haci e condicion di epilepsia mas comprendibel den comunidad.

Iniciativa pa Futuro
Parti di e vision nobo ta inclui varios programa y proyecto manera:
Seizure Smart Aruba: Educacion publico y entrenamiento di prome ayudo pa atake di epilepsia.
Purple Lights Aruba: Un campaña visual pa ilumina edificionan publico na color biña.
Epilepsy Voices: Un iniciativa di historianan real di parti di esnan cu e condicion aki.
Programa di Radio y TV: Como campaña di conscientisacion pa kibra pensamento eroneo tocante epilepsia y duna sosten na personanan y sernan keri cu epilepsia.
Purple Gala Dinner – Pa recauda fondo pa proyectonan den futuro.

Fundacion Epilepsia Aruba ta contento di por la bek pa sirbi comunidad di Aruba, reforsando asina e compromiso di conscientisacion cerca e poblacion en general.

LUNA DI LOCURA!
CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS! MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO DESDE 1 TE CU 30 DI APRIL
Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.
www.lottoaruba.com

BONDIA ARUBA

AICESIS y ILO ta firma acuerdo renoba bao di liderazgo di SER di Corsou

Trahando hunto pa trabao digno y husticia social mundial

Bao di liderazgo actual di Conseho Economico y Social (SER) di Corsou, e Asociacion Internacional di Consehonan Economico y Social y Institucionnan Similar (AICESIS) y Organisacion Internacional di Labor (ILO) a renoba nan acuerdo di colaboracion.

E acuerdo nobo, firma diahuebs 26 di maart ultimo despues di negociacionnan intensivo, ta dura te cu aña 2031 y ta reforsa nan compromiso pa promove trabao digno, husticia social y desaroyo inclusivo den institucionnan cu ta representa sociedad civil.

AICESIS y ILO ta trahando hunto for di aña 2000, promoviendo dialogo social, gobernacion democratico y un mercado laboral sostenibel y resiliente. "Awe nos ta reafirma nos compromiso cu ley y democracia den esfera di trabao y mas aya," asina sra. Manuela Tomei, Direktora





Adhunto di ILO, a trece dilanti durante e acto di firmamento di e acuerdo renoba. "Den un mundo caminda boluntad di hende pa scucha otro ta un reto, dialogo social ta mas importante cu nunca. Cu investigacion, capacitacion y trayectonan conhunto, nos ke drecha confiansa den institucionnan y garantisa trabao digno."

Durante e periodo tras di lomba tabata tin hopi conferencia y seminario internacional cu e dos entidadnan a organisa conhuntamente. Na 2023 nan a adopta e, asina yama, Declaracion di Atenas, tocante e papel importante cu e di institucionnan aki ta hunga den lucha contra desigualdad laboral.

Presidente di AICESIS, sr. John Jacobs, a mustra riba importancia di e acuerdo renoba aki: "E acuerdo aki ta un promesa na pueblo. Den tempo di incertidumbre na nivel global, nos ta sigui boga pa balornan manera trabao digno, husticia social y desaroyo inclusivo. Nos ta bisa tur hende: nos ta tende boso, y



nos ta acciona hunto cu boso y pa boso."

E siguiente Conferencia Global AICESIS–ILO lo tuma luga den december 2025 na Madrid, España, bao di organisacion di e Conseho Social y Economico di e pais ey.

Cu e renovacion aki, AICESIS y ILO ta pone nan mes firmemente dilanti di un movemento mundial pa husticia social — cu SER di Corsou na cabes di e proceso te cu october di e aña aki.

Corsou: Sindicato di enfermero ta pidi aumento di salario y minister Silvania su continuacion

(CuraçaoChronicle) - sindicato di enfermero, CBV, lidera pa Analiza Suares-Mathilda, a bishita Forti recientemente pa entrega 2 peticion.

E prome peticion a haci un yamado pa aumento di salario pa empleadonan di cuido di salud, mientras cu e di dos ta pidi pa e actual minister di Salud, Javier Silvania, ser permiti keda den mando otro 4 aña.

Silvania mes recientemente a expresa su deseo di keda cu portfolio di ambos Salud y Finanzas. Sinembargo, Prome Minister Pisas a indica cu su plannan di gabinete nobo ta di designa dos minister separa pa cada departamento.

CBV a haci yamado pa Silvania su continuacion den mando, citando su esfuersonan den inicia varios proyecto, cumpliendo promeasa y avansa e iniciativanan andando manera e servicio di ambulance y e programa 'Skuchami Hugenholtz'.

E sindicato aki ta kere cu Silvania mester sigui su trabao pa otro 4 aña como minister di Salud.

Den un reunion cu e sindicato, prome minister Pisas a



enfatisa e necesidad pa ahusta e sector di cuido di salud, enfatisando cu e gobierno tin meta di evita ripiti e erornan cu gabinetenan y administracionnan anterior a comete.

Teniente-Gobernador di Boneiro ta bati alarma tocante posibel menasa militar di Venezuela

CuraçaoChronicle) - Boneiro su Teniente-Gobernador John Soliano a bati alarma cu gobierno Hulandes tocante posibel menasa militar di Venezuela.

Den un carta dirigi na minister di Defensa Brekelmans y minister di Exterior Veldkamp, Soliano a cuestiona "te na ki extento y den ki manera e defensa y sosten pa Boneiro ta aregla den evento di un atake na su fronteranan teritorial?"

Soliano su preocupacionnan ta bini for di e desaroyonan politico di e bisiña Venezuela despues di su eleccion presidencial recien, cual el a describi como un preocupacion creciente. El a adverti cu Boneiro por enfrenta un fluho incontrolabel di refugiado, cual ta posee riesgo na orden publico y seguridad. Adicionalmente, el a enfatisa e posibilidad di un menasa militar, cual el a argumenta a bira mas posibel a causa di aliansanan geopolitico cu ta keda cambia y relacionnan internacional den evolucion.

E gobernador tambe a señala omision significante den un rapport di evaluacion di menasa recien cu a manda na cas Hulandes di representante pa MIVD, cual ta e departamento Hulandes di inteligencia militar y servicio di seguridad conhuntamente cu AIVD, servicio di seguridad y inteligencia general. Segun Soliano, e rapport a fracasa den inclui e situacion na Venezuela, a pesar di su implicacion pa Boneiro.

"Boneiro ta un isla chikito cu ta depende riba sosten y intervencion di gobierno Hulandes den temponan di desaster, crisis y menasanan militar," Soliano a declara. Sinembargo, el a expresa preocupacion cu e cuadro specifico pa sosten militar den e caso di menasa pa Boneiro no ta keda cla.

E gobernador a enfatisa cu un atake riba Boneiro su fronteranan teritorial mester ta considera un atake contra Hulanda. El a nota cu e clausula di defensa colectivo di NATO ta aplica na Hulanda, pero a cuestiona si e mesun proteccion aki ta extende na Boneiro. El a puntra tambe tocante gobierno su habilidad



Hulandes y disposicion -- mirando Boneiro su distancia geografico for di Hulanda -- pa provee sosten militar y diplomatico, sea di manera independiente of cu e sosten di aliadonan di NATO.

Cu tension aumentando den e region, Soliano su carta ta urgi autoridadnan Hulandes pa clarifica Boneiro su strategia di defensa y garantisa preparacion adecua pa posibel menasa.

Motibo pa hincamento na Amsterdam ainda no ta conoci

Minister di Husticia no por descarta terorismo

(NLTimes) - Te ainda no ta conoci e motibo di e hincamento cu a laga cinco persona herida na altura di Dam Square na Amsterdam diahuebs. Minister di Husticia, David van Weel no por descarta un acto di terorismo, el a bisa RTL Nieuws diahuebs. "Ainda tin mucho incertidumbre den e fase aki," el a bisa. E sospechoso ta den detencion.

E hincamento aparentemente aleatorio a sucede alrededor di 3:15 p.m. riba Nieuwzijds Voorburgwal, Sint Nicolaasstraat, y Nieuwendijk, banda di Dam Square. Esnan herida ta inclui un muher di 67 aña y un homber di 69 aña di Merca, un muher di 73 aña di Belgica, un homber di 26 aña di Polonia, y un muher Hulandes di 19 aña bibando na Amsterdam. Dos di e victimanan a keda criticamente herida, e otro tres a sufri heridanan serio.

Diahuebs anochi, polis a drenta un hotel riba Dam Square, banda di unda e hincamento a sucede. Un vocero di polis a confirma na medionan di comunicacion cu e entrada tabata conecta cu e investigacion di e hincamento. E entrada hudicial a sucede despues cu e sospechoso tabata den detencion.

Un recepcionista na e hotel a bisa RTL Nieuws cu un grupo di mas o menos 20 oficial a drenta den e hotel. "Nan a pidi pa un invitado specifico y un camber specifico," el a bisa, nengando di divulga nada tocante e identidad di e persona. "Nan tabata paden pa un ora pa un ora y mey."

Alcalde di Amsterdam, Femke Halsema a papia di un "hincamento horibel," agregando cu e investigacion ta "den pleno marcha."

E hincamento a ser para pa un persona cu tabata para eynan, kende a benta e agresor abou. Segun polis, el a haci un detencion di ciudadano. Esey ta permiti si un ciudadano presencia un crimen, un vocero di polis a bisa ANP. "Si bo gara un sospechoso den accion di crimen, bo tin mag di tene te ora polis yega," el a splica.

E homber cu a hinca cinco persona a actua su so, segun



De Telegraaf. E corant a informa cu e homber tabatin identificacion falso, pero cu ta kere cu e ta di Oost Europa. Te ainda no ta conoci e motibo di e sospechoso.

Fuentenan a bisa cu e homber a confesa e hincamento, cu a tuma luga pa 3:15 p.m. Na prome instante a pensa cu e homber tabata droga durante e incidente, pero personanan cerca di e situacion awor ta duda den esaki, segun De Telegraaf. Fuentenan ta bisa cu nan ta kere cu e homber tin alrededor di 40 aña, pero tin duda tocante su identidad real.

E homber a keda deteni eventualmente despues cu el a ser benta abou pa e turista Britanico. Despues e turista cu e bent'e abou a sinta riba e agresor ora cu oficialnan a bay cune. Alcalde di Amsterdam, Femke Halsema, ta cla pa reuni cu e homber Britanico diabierna atardi. El a gradicie publicamente pa su esfuersonan.

Polis a lucha pa identifica e sospechoso ya cu e tabatin varios documento di identificacion riba dje ora el a keda deteni. Polis a bisa cu ta na altura di un posibel nomber, pero nan lo no saca ningun informacion te ora cu esaki a ser confirma.

Halsema a bishita Dam Square, cu ta cerca di e area di e hincamento, diabierna. E alcalde a papia cu habitantenan den cercania, oficialnan policial y personal di Victim Support Netherlands.

Pelea interno atrobe tin Gabinete Schoof I ta tambalia

(NLTimes) - Gabinete Schoof I por bolbe sinti su fundeshi ta tembla. Tin varios bringamento continuo entre miembronan di Gabinete riba asilo y nitrogeno, e combersacionnan pa e actualisacion di spring di e presupuesto nacional no a progresa mas aleu di e cosnan basico, y un otro reunion di Gabinete a termina den un bringamento di grito, fuentenan cerca di e gobierno a bisa Telegraaf.

Cu e partidonan di coalicion ta perde apoyo den e encuestanan, e enfoke ta cada bes mas riba mantene nan imagen den caso cu otro eleccion ta na horizonte, e fuentenan a bisa.

Dialuna dia 24 di maart Gabinete Schoof I a tene su Conseho di Minister semanal. Minister di Asilo Marjolein Faber (PVV) a critica fuertemente prome minister Dick Schoof pasobra e scrapmento di e ley di reparticion di asilo no tabata sucede suficientemente lihe. Schoof a saca e discusion di e plan for di e



agenda pasobra Faber no a haci su huiswerk corectamente, segun e fuentenan di e corant.

E lansamento di Faber a pone minister di Vivienda Mona Keijzer (BBB) rabia. Keijzer a diseca e minister di Asilo meticulosamente den fluisternan hopi audibel, e fuentenan a bisa. Keijzer a critica e metodonan di trabou descuida di Faber y a yam'e innecesariamente nervioso y grosero. Faber a contesta cu e ta cla cu semper e mester bay e extra miya mientras cu e resto di e Gabinete ta para den su caminda.

Keijzer y Faber a bin ta enfrenta otro pa algun tempo caba. Nan carteranan ta toca otro – si Faber reduci e cantidad di solicitante di asilo cu ta huy bay Hulanda manera PVV a priminti, lo tin menos presion riba e mercado di vivienda super estrecho. Y si Keijzer kita e prioridad di refugiadonan pa vivienda social scars, Faber ta pega cu shelternan di asilo mas yen ainda.

Mientras tanto, e negociacionnan riba e Spring Memorandum – e actualisacion di spring di e presupuesto nacional – no a progresa mas leu cu e fase di inicio. Tur cuater partido di coalicion tin un lista di deseo, pero e presupuesto no tin espacio. "Tin tensionnan," un fuente a bisa. "E puzzel ta complica, y tur dia algo nobo ta ser agrega: industria, defensa, WIA, gobiernonan descentralisa. Y despues e fraccionnan tambe tin nan propio lista."

E buraco ta mas grandi ainda ora ta trata di nitrogeno, caminda BBB y VVD ta enfrenta otro en particular. VVD ta convenci cu cortamento di bestia ta inevitabel. BBB, kende su existencia ta depende di cunukeronan, ta opone rotundamente. Mientras tanto, e emisionnan di nitrogeno no ta bahando, y tin menos y menos espacio den e normanan di proteccion di naturalesa pa construccion.

Mientras tanto, sosten pa NSC y BBB a cay drasticamente den e encuestanan. PVV tambe ta riba un tendencia di bahada. Solamente VVD ta bayendo bon. Di un banda, esey ta yudando asuntonan - BBB y NSC ta tumando tononan mas modera pa miedo di un eleccion nobo. "Encuestanan abou ta yuda NSC y BBB actua mas bunita," un fuente a bisa Telegraaf. Di otro banda, e ta alimenta tambe e impulso pa tur cuater partido profila nan mes, en bes di enfoca riba traha hunto.

Brasil: Lula ta spera cu 'husticia prevalece' den huicio di Bolsonaro

(AFP) – Presidente di Brasil, Luiz Inacio Lula da Silva, ta spera cu "husticia ta prevalece" den caso contra e ex-lider derechista Jair Bolsonaro, cu lo ta den corte riba acusacionnan di planifica un golpi di estado.

E Corte Supremo di pais a tuma un decision pa manda Bolsonaro pa huicio, den un caso cu por termina cu su speransa pa un regreso politico estilo Donald Trump.

E ta e prome biaha cu un ex-lider lo ser husga pa trata di tuma poder, desde cu Brasil a bolbe democracia den 1985 despues di dos decada di dictadura militar.

Bolsonaro no tabata presente den corte durante e decision unanime di e cinco hende den panel di hues, pero den su comentario na periodista, el a yama e acusacionnan "sin base." "Ta parce cu nan tin algo personal contra mi," el a bisa.

Si e ser declara culpable, e ex-lider di 70 aña, cu tabata sperando pa bira candidato den eleccion di e aña siguiente, por risca un castigo di mas



cu 40 aña di prison y un prohibicion total pa participa den politica.

Bolsonaro, cu tabata presidente di 2019 te 2022, ta ser acusa di lidera un "organisacion criminal" cu a conspira pa mantene su poder sin importa e resultado di eleccion di 2022. El a perde esey pa su rival iskierdista, Lula, cu un margen hopi chikito.

Investigadornan ta bisa cu despues cu Bolsonaro a perde, pero mientras e tabata ainda den poder, e complot tabata pa declara estado di emergencia pa por tin eleccion nobo.
E ta ser acusa tambe di tin conocemento di un plan pa asesina Lula, su vice-presidente Geraldo Alckmin, y hues di Corte Supremo Alexandre de Moraes – un oponente firme di Bolsonaro y un di e huesnan den e caso actual.

"Mi unico deseo ta cu husticia por prevalece," Lula a bisa diahuebs durante un bishita oficial na Hapon. "E sa masha bon cu el a purba di haci un golpi di estado, e sa cu el a purba di asesina mi, e vicepresidente, y tur hende sa kico el a haci," el a agrega.

De Moraes, cu a yama Bolsonaro un "dictador," tabata e prome hues pa presenta su hallazgonan den e audiencia. "Tin indicacion rasonabel di e procuraduria cu ta mustra cu Bolsonaro tabata lider di e organisacion criminal," el a bisa.

Analistanan ta bisa cu no ta probable cu Bolsonaro lo ser deteni preventivamente, y lo pasa su huicio liber pa evita e aparencia di intervencion den eleccion. Bolsonaro lo ta e segundo ex-presidente Brasilero den menos di un decada pa enfrenta un huicio criminal.

Den juli 2017, Lula mes a ser declara culpabel pa corupcion y a pasa un aña y mey den prison, pero e Corte Supremo a anula su condena, y el a gana back e puesto di presidente.

Bolsonaro ta ser acusa di atenta un "golpi di estado," "abolicion violento di e sistema democratico," y "organisacion criminal arma," entre otro delitonan. E procuradornan ta bisa cu e plan no a logra pasa pa falta di sosten di e comandante di e ehercito. Siete otro persona, incluyendo ex-minister y ex-comandante di marina, lo ser husga hunto cu e ex-presidente.

Bolsonaro ta sigui insisti cu e ta victima di un plan politico pa stroba su regreso.

Futuro politico di Bolsonaro ya tabata den duda prome cu e decision pa bay huicio. El a ser descualifica pa tin puesto publico te 2030 pa trata di pone duda riba sistema di votacion electronico di Brasil. E tabata sperando pa reverti e prohibicion pa e bira candidato den eleccion di otro aña.

E investigacion reciente a produci un dossier di casi 900 pagina. E dossier tambe ta menciona e disturbionan di 8 di januari 2023, ora cu miles di sostenedornan di Bolsonaro a drenta e palacio presidencial, e Congreso, y e Corte Supremo exigiendo e militarnan pa Lula un siman despues di su instalacion.

Durante esey, Bolsonaro tabata na Merca y el a bisa cu e ta condena e "actonan violento." E ta compara su destino regularmente cu esun di su "amigo" Trump, cu a bolbe bira presidente a pesar di su propio problema legal y despues di un disturbio similar den Capitol na januari 2021.

Mexico ta busca 'trato preferencial' riba tarifanan di importacion di Merca

(AFP) - Mexico a bisa diahuebs cu e kier haya trato preferencial si Presidente di Merca, Donald Trump, sigui cu tarifanan halto riba auto, y a priminti un "reaccion completo" na e medidanan di Washington.

Presidente Claudia Sheinbaum a bisa cu e tarifanan ta bay contra e acuerdo di comercio liber di Norte America, cu a stimula grandemente e industria automotriz di Mexico, un pais caminda hopi planta automotriz stranhero ta operando.

"Naturalmente, no mester tin ningun tarifa den e acuerdo di comercio USMCA (Estados Unidos-Mexico-Canada). Esey ta e esencia di e acuerdo," el a bisa durante un conferencia di prensa.

Diahuebs, Trump a anuncia un tarifa di 25% riba tur auto cu no ta produci na Merca como parti di un guerra comercial amplio contra tanto socio y competencia, cu segun e ta destina pa combati "practicanan inhusto".

"Si nos ta move pa un sistema cu tarifanan asina halto, nos tin cu busca un trato preferencial pa Mexico," minister di Economia di Mexico, Marcelo Ebrard, a bisa.

Esey lo permiti e pais Latino Americano pa "proteha nos trabao y e actividad economico di Mexico," el a agrega, durante un yamada via video for di Washington, caminda e tabata reuni cu oficialnan halto di Merca,

Sheinbaum a bisa cu Mexico lo warda te principio di april — ora cu Trump a priminti tarifanan reciproco adapta pa cada socio comercial — prome cu duna un "reaccion completo".

"Esey no ta nifica cu e porta pa traha hunto cu Merca ta cera," el a bisa.
Sheinbaum a expresa na mas di un ocasion su speransa cu tarifanan riba producto Mexicano por ser evita, y Trump ya a duna Mexico alivio for di tarifanan dos biaha, cu ta para pa vence na inicio di april.

Mexico a reemplasa China den 2023 como e socio comercial mas grandi di Merca, cu su cu bisiña Norte Americano cumprando mas cu 80% di su exportacionnan.

Mexico ta exporta casi tres miyon auto pa Merca anualmente — incluyendo auto y trucknan arma pa companianan Mericano — y e sector di auto ta genera rond di 5% di e producto bruto nacional.

Ebrard a bisa cu, segun e Cas Blanco (White House), e auto cu tin algun componente traha den Merca por cualifica pa tarifanan mas abou.

Mexico tambe a haya garantia cu productonan no lo ser someti na tarifanan repetitivo si nan pasa frontera varios biaha durante e proceso di fabricacion, el a bisa.
Pa calma e preocupacion riba e economia Mexicano den cara di e menasa di tarifanan, Sheinbaum a invita algun director di empresa pa su conferencia di prensa pa presenta nan plan di inversion.

Diahuebs, e gran cadena di supermercado Americano Walmart a bisa cu nan lo inverti mas cu $6 biyon den Mexico e aña aki, creando varios mil trabou.



Cuba ta bolbe habri tienda cu ta acepta solamente dollar, un simbolo di desigualdad

(AFP) - Den Cuba comunista, algun cliente ta "mas igual" cu otro, manera un maestro di matematica di 40 aña a descubri recientemente durante un bishita na un tienda na La Habana hunto cu su yiu.

Nan a pasa banda di un tienda completamente nobo, situa den e piso abou di un hotel di luho den e bario di Miramar. Pero "nos apenas a pone un pia den e tienda ora nan a bisa cu e pago tabata solamente na dollar," Michael, e maestro cu no kier duna su fam, a conta AFP.

"Ban, esaki no ta pa nos," el a bisa su yiu, mientras nan a sali for di e tienda. E supermercado estatal, cu a habri den januari, ta e prome di hopi tienda cu lo habri na e isla, caminda e pago lo ta solamente den dollar, como un manera pa yuda e economia cu ta den golpia.

Prome minister Manuel Marrero a bisa cu e movemento ta un "proceso necesario" pa e estado por logra haya algun di e dollar cu ta circulando ilegalmente den e mercado preto.

E isla Caribense cu tin 9.7 miyon hende ta pasa den su crisis economico mas grave den 30 aña, cu ta caracterisa pa falta di cuminda y gasolin, blackout frecuente, y un falta critico di moneda duro.



Pero hopi Cubano no tin acceso na dollar. E resultado ta un division entre esnan cu tin, cu por cumpra hopi cos den tienda cu ta cobra den dollar, y esnan manera Michael, cu ta cobra den peso Cubano – moneda cu e ta cambia pa MLC, un moneda virtual cu a ser introduci den 2019 y cu a perde hopi di su balor.

Mientras Michael tabata saliendo for di e tienda cu pago na dollar, otro cliente tabata saliendo cu garoshi yena cu producto – un bista raro den Cuba, caminda rekinan di tienda ta regularmente bashi. E falta di producto, hunto cu salario abou, e promedio ta rond cinco mil peso, of 42 dollar pa luna, ta haci cu hende casi no por yena nan garoshinan.

"Aki nos semper ta haya loke nos ta busca," Enzo Puebla, un ingeniero di 24 aña, a bisa. E ta ricibi dollar for di su famia den exterior, y ta usa esey pa cumpra webo, azeta pa cushina, y carni – producto cu raramente tin na e tienda cu ta cobra na MLC, na otro banda di e caminda.

E diferencia entre e dos tienda ta asina grandi cu Cubano a duna nan e sobrenombre di "e prins y e pobernan."
"E problema principal cu dollarisacion ta cu e ta parcial," economista Cubano Mauricio de Miranda a bisa AFP, señalando cu mientras hende por cumpra cos na dollar, nan salario no ta paga den dollar.

"Esey ta naturalmente exclui esnan cu no tin manera di haya dollar," Miranda, un investigador na Universidad Javierana den ciudad Colombiano di Cali, a bisa.

Cuba tin un relacion largo y tormentoso cu e dollar. Despues di e revolucion nacionalista cu Fidel Castro a yega na poder den 1959, dollar tabata estrictamente prohibi. Tin un solo dollar den bo poder por a resulta den un aña di prizon. A tuma e caida di e Union Sovietico, principal aliado y sponsor financiero di Cuba, pa cambia esey.

Den 1993, Castro finalmente a descriminalisa posesion di dollar, y e prome tienda cu ta acepta dollar a habri. Pero un decada despues, durante un conflicto cu e Merca, dollar a ser elimina como moneda legal.

Cuba ta pone su problema economico actual riba un endurecemento di e embargo comercial di seis decada durante e prome presidencia di Donald Trump. Pero e pais tambe ta sufri pa e caida den turismo – hopi hende ta evita Cuba pa motibo di falta di producto y blackout – y un reforma monetario cu a faya den 2021 cu a aumenta e prijs di dollar riba mercado preto.

E gobierno ta presenta e strategia di dollarisacion parcial como un medida temporal pa rebiba e economia – y ta bisa cu nan meta final ta pa Cuba por sali completamente for di dependencia di e moneda di Merca.

Pa Tamarys Bahamonde, un economista Cubano na American University na Washington, esaki ta un meta iluso. Cuba, segun e, ta un "caso casi perfecto di e dificultad cu ta surgi ora bo ta purba desdollarisa un economia."

Republica Dominicana: Mas cu 22 mil muhe a beneficia di programa di deteccion di cancer di matriz

(DiarioLibre) - Desde su implementacion na mei 2021, e Programa di Deteccion Tempran di Cancer di Matriz a beneficia 22.527 hende muhe.

E programa aki, desaroya pa Servicio Nacional di Salud (SNS), hunto cu e Prome Dama Raquel Arbaje y Seguro Nacional di Salud (Senasa), ta presente den nuebe hospital di prioridad y den clinicanan mobil desplega den henter e pais pa reduci e incidencia y mortalidad di e malesa aki pa medio di deteccion tempran.

Despues di estudionan di diagnostico, ultrasonido, pap tests, colposcopia, cultura vaginal, biopsia, captura di DNA, y test di HPV (human papilomavirus), 7.245 pashent ta ser monitoria na centronan di salud, y 59 ta ricibi tratamento.



E iniciativa aki tabatin un impacto positivo riba salud di hende muhe door di facilita acceso na servicio di deteccion y tratamento trempan, y tambe conscientisa riba e importancia di controlnan regular.

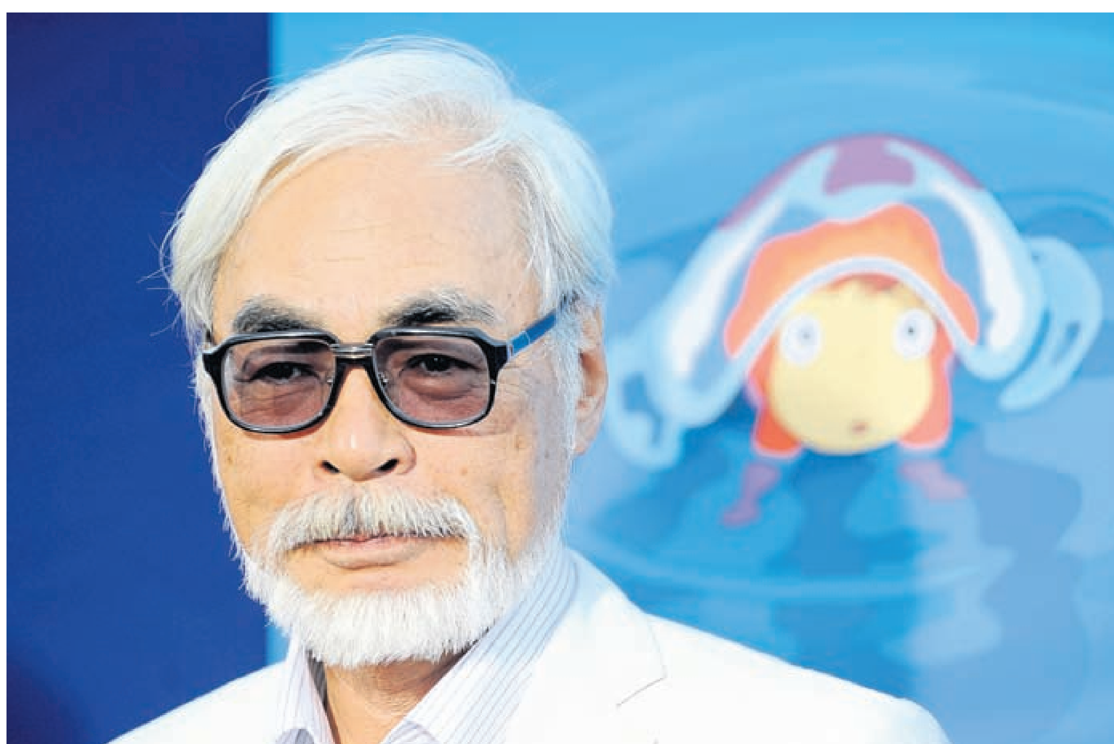
Algun di e sintomanan cu por indica e presencia di cancer di matriz ta inclui sangramento abnormal despues di relacion sexual, entre periodonan menstrual, of despues di menopausa, aumento di sangramento genital cu un holor malo, dolor di heup, y perdida di peso.

E Ministerio di Salud Publico a presenta su "Guia di Practica Clinico pa Screening, Deteccion y Tratamento di Lesionnan Pre-canceroso pa Prevencion di Cancer di Matris," cu e meta di duna e recomendacionnan necesario basa riba evidencia cientifico pa defini e screening, deteccion trempan y tratamento di lesionnan pre-canceroso y preveni e malesa.

E documento aki ta e resultado di esfuersonan di coordinacion di e Ministerio di Salud Publico, e Servicio Nacional di Salud (NHS), y sociedadnan specialisa, cu sosten di e Organisacion Panamericano di Salud (PAHO), pa provee un herment util pa dunadornan di cuido di salud y pashentnan pa loke ta trata e screening, deteccion y tratamento di pre-cancer di matriz.

ChatGPT su imagennan viral cu estilo di Studio Ghibli ta enfatisa preocupacionnan di derecho di autor cu uso di AI

(AP) - Fanaticonan di Studio Ghibli, e studio Hapones famoso tras di "Spirited Away" y otro peliculanan hopi stima, tabata contento e siman aki ora cu un version nobo di ChatGPT ta laga nan transforma meme popular di internet of potretnan personal den e estilo unico di Ghibli su fundador Hayao Miyazaki.



Pero e moda aki ta trece dilanti e preocupacionnan etico tocante hermentnan di inteligencia artificial cu a train cu trabao cu proteccion di derecho di autor y kico esaki ta nifica pa e futuro di artistanan humano. Miyazaki, di 84 aña, ta conoci pa su trabao pinta na man y su manera di conta storia, y el a expresa cu tin duda tocante AI su rol den animacion.

Janu Lingeswaran no tabata pensando mucho ora cu el a publica potret di su pushi, Mali, cual el a pasa door di ChatGPT su herment di generacion di imagen di-aranson. Despues el a puntra ChatGPT pa converti e potret den estilo di Ghibli, instantaneamente creando un imagen cu ta parce Mali pero tambe e personahenan felino cu ta pobla Miyazaki su peliculanan manera "My Neighbor Totoro" of "Kiki's Delivery Service."

"Realmente mi a enamora di e resultado," Lingeswaran, un negociante cu ta biba na Alemania a comenta. "Nos tin pensa print e y publica esaki riba su muraya."

Resultadonan similar a duna e estilo Ghibli na imagennan iconico, manera e look di e tirador Turco Yusuf Dikec ora cu e tabata na e Olimpiada di aña pasa. Of e famoso meme di "disaster girl" di un mucha di 4 aña cu a mira e camara cu un sonrisa leve mientras un cas tabata na candela su tras.

Creador di ChatGPT OpenAI, cual ta luchando contra demanda di derecho di autor di AI a causa di su chatbot, a grandemente encurasha e asina yama "Ghiblificacion" y su CEO Sam Altman a cambia su potret di perfil riba X na un potret cu estilo di Ghibli. Den un documento tecnico publica diamars, e compania a bisa cu e herment ta tuma un "strategia conservativo" den e manera cu e ta imita e estilo di artistanan individual.

"Nos a agrega negacion, cual ta pasa ora cu un usuario ta purba genera imagen den estilo di un artista bibo," el a agrega. Pero e compania a agrega den un declaracion cu e ta "permiti estilo mas amplio di studionan - cual hende a usa pa genera y comparti algun creacion di fanaticonan."

Studio Ghibli na Hapon a nenga duna un comentario diabierna.

Mientras usuarionan a publica nan imagennan estilo Ghibli riba rednan social, Miyazaki su comentarionan anterior tocante AI tambe a cuminsa surgi. Ora cu Miyazaki a mira un demo di AI den 2016, el a bisa cu e ta "sumamente disgusta" pa loke el a mira, segun imagennan di un documentario. E persona demostrando e animacion, cual a mustra un curpa ta lastra su mes cu su cabes, a splica cu AI por "presenta nos cu movecionnan cu ser humano no por imagina." E por ser usa pa movecionnan di zombie, segun e persona a bisa.

Esaki a causa cu Miyazaki a conta un storia.

"Tur mainta, no den dianan recien, mi ta mira mi amigo cu ta descapacita," Miyazaki a conta. "E ta hopi dificil p'e por sikiera duna un high five; su brasa tin musculo stijf cu no por yega na esun di mi. Awo, pensando riba dje, mi no por mira e cos aki y hay'e interesante. Esun cu crea e cosnan aki no tin ni un idea di kico dolor ta."

El a bisa cu e "nunca lo desea incorpora e tecnologia aki den su trabao. Mi ta sinti fuertemente cu esaki ta un insulto na bida," el a agrega.

Aruba Bank ta entrega e buki "Rene su dushi wega" na tur scol basico na Aruba



Aruba Bank ta sigui cu su compromiso cu educacion y lesamento door di patrocina e distribucion di Rene su dushi wega, e buki nobo pa mucha scirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen.

Como parti di e iniciativa aki, Aruba Bank a bishita Maria School, Colegio Ora Ubao y Rosario College, hunto cu Ruthy Vrieswijk e autora, pa entrega personalmente copiannan di e buki. Ruthy Vrieswijk a interactua cu alumnonan di tercer grado, compartiendo su amor pa conta storia y hasta a canta hunto cu nan durante e entrega oficial.

E buki aki ta scirbi pa inspira mente nobo y promove amor pa lesa, mientras ta conta un historia calentor di curason cu ta capta e alegria di infancia y ta inculca balornan importante. Aruba Bank ta kere cu invercion den educacion ta un invercion den e futuro di Aruba, y cu e iniciativa aki, ta busca pa aporta na e desaroyo di lesamento riba henter e isla.

Aruba Bank ta honra pa por stimula cultura di lesamento entre alumnonan chikito y ta keda continua na compromete na yuda educacion y desaroyo den nos comunidad.



Baluarte di Angochi Juan Dominico Werleman

Parti 1

Naci humildemente riba e punto di sero pazuid na Angochi, patras den e mondinan di Santa Cruz. El a nace den e epoca di busca awa cu burico y su halifat. A crece na e cas cu e prome auto, e prome generator den bario y e prome telefon na pal'i telefon. Den un famia di cunukero a nace: Juan Chikito. Yiu di Juan Grandi, e famoso mansado di burico cu a mansa burico pa tur su bisiñanan den e epoca prome cu auto.



Acompaña pa su estimada esposa Pilar, of Machi Nina. Na Caracas conoci como: "Juan de Nederland". Tambe cariñosamente conoci como "Mo Juan", "Pachi","Pachi Juan" of "Skip", den bisindario. "Skip" ta un nomber specificamente uza entre su coleganan futbolista, cual tawata forma pa un gran parti door di su rumannan y su subrinonan.

Den futbol nan tawata tin codigonan como nomber, pa asina e contrincantenan no por a alinea ta unda e bala tawata bayendo, ni sa ken pa sigui. E trofeo di mas grandi cu bo por a gana den famia Werleman ta un nomber di cariño, ta cosnan cu placa no por cumpra. Den su mundo profesional, su amigo y mentor mas stima tawata Wim van Helvoort. Gobiernonan por a bay y bin. Politiconan tin manera di disparce si nan no haya e stoel tan desea. Pero nan dos, dia y anochi pa decadanan, tur mashin tawata di nan y asina semper buscando un obstaculo nobo, pa embeyece of complementa e infrastructura di e Isla cu tanto nan a stima.

Memey di tur e trabounan di mas bruto, asta e hardin di mas bunita di tur e hotelnan nan a gana cu Playa Linda e tempo ey, asina semper contemplando e horizonte. Di profesion un voorman di infrastructura pa entre otro ACI y Arubaanse Wegenbouw, el a cuminsa traha cu mashin banda di e cocalnan na Barcadera, djey nan a traha e tankinan na Zeewijk. Zeewijk tawata un dump prome cu esey.

Juan tawata tin un pasion y e ekipo pa core e tuberianan di WEB rond di e isla completo, y asina crea cuponan di trabou den un epoca di scarsedad, hopi mas prome cu e status aparte. Ta hopi hende a haya trabou. Campeon ta reconoce campeon. Marduga e ta lanta, pasa busca su balente trahadonan. Tur sinta den baki di pick-up al estilo karioka, cu nan cuminda di merdia den man.

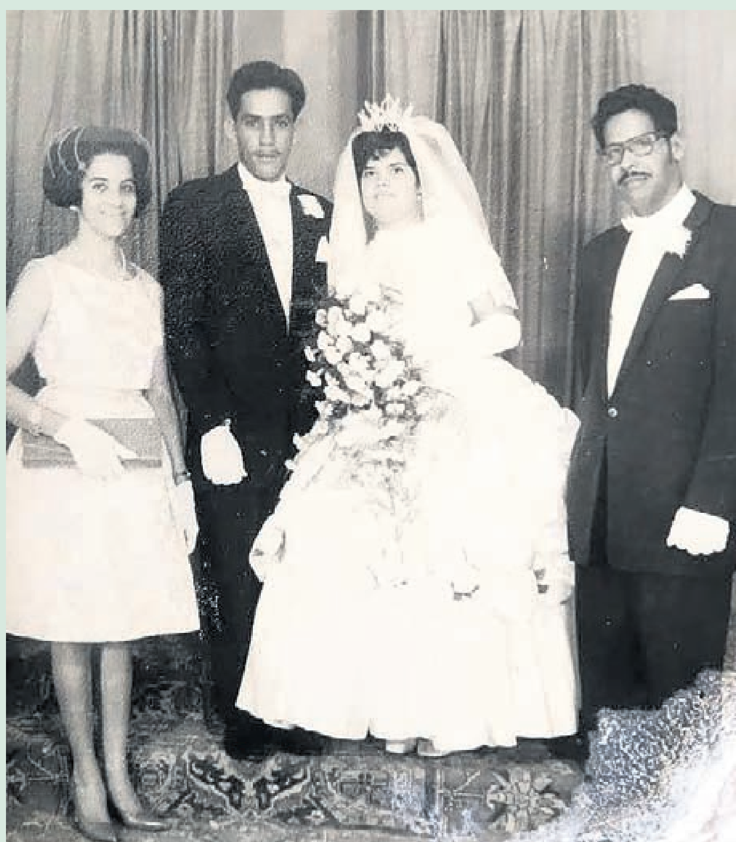
Tambe el a traha hopi caminda nobo di asfalt den e epoca di camindanan di tera y instalacionnan di desaroyo, verkaveling y di barionan nobo. Den e mundo di deporte e tawata e prome den Caribe cu independientemente a traha e canchanan di tennis di asfalt, un conocemento cu a hera wordo importa di afo, cu ekiponan caro y innecesario. E prome di varios ta na Costa Linda, den e epoca unda cu nos historia di time-share a cuminsa. Prome cu esey, den e mundo di Drag Racing el a traha e Pista di Palo Marga. Pero tambe el a traha SV. Caravel y SV Sportboys. E cas di Dera Gai, e orguyo y evento preferi di su difunto tata stima. (Un tradicion cu nan a bin cune ariba, desde e tempo cu e tata tawata dirigi Club Trappers) Sportboys, tambe conoci como e cas di hisamento di fli, unda cu e isla completo tawata bin competi, principalmente Angochi y Bisindario. Caminda cu hasta participantenan di nos hermana isla Corsou tawata bin exhibi, y
a introduci fli di caha y a pusta cu nos.

Parada di Carnaval di Kadushi Largo, futbol, domino, cah'i orgel y hopi mas. Eventonan nacional grandi y famoso. Organisa, engrandece, manteni y dirigi pa Rufo Kelly (y ekipo) cu ta un otro Icono y Baluarte cu'n curason grandi pa su comunidad y studiantenan di Colegio Laura Wernet Paskel. Yama pa Betico Croes q.e.p.d. como "Juan Jr" un amigo personal di nos Libertador Betico Croes. El a cana desde dia uno, man den man cu Betico. Desde e momento cu Betico y Panchico Croes en felis memoria a cambia e bandera pa prome biaha. No ta un secreto,
cu ta hopi momentonan y decisionnan cardinal pa historia di pais Aruba a tuma luga na Angochi. Pero esey ta un storia pa un otro dia.

Como un persona cu a biba politica y historia di su pais di cerca, su deseo semper tawata pa no tin mas pelea entre colornan, sino amor y cariño cu enfoke pa cu e desaroyo y expansion di nos pais cu adelanto di nos pueblo prome. Pa cuida e tiki mondi cu a resta, apoya nos cunukeronan y trece nos cunucu nan bek. Re-introduci esaki na e generacion cu ta bini: kico ta nos cumindanan, remedinan di tera, e maneranan y sacrificio di nos grandinan di antes. Nunca e tabata un persona materialista, semper el a bisa, rico of pober, nos tur ta bay den e mesun caha. Rikesa ta loke bo por comparti cu esnan cu bo ta stima of cu ta den un momento di necesidad. Na su hogar semper tabatin un manera pa rek e cuminda, pa cualkier bishita inespera. Mescos cu su tata, cualkier porta cu e lo por a habri pa un ser ker'i, cu mil amor el a habri'e.

Den e epoca di paga lomba cu lomba, e tawata yena cu felicidad, cada bes cu e wak e bandera di spantenbier bay halto y wak un famia nobo ta drenta nan hogar. Cada bes cu el a pone dak riba un cabes, ningun hende no tawata tin mester di sa, basta cu e muchanan por a bay scol, caba nan estudio y e cabesnan di famia haya un caminda pa por sosega despues di a pone pan riba mesa. Algun di nan ta lidernan den comunidad awendia.

Su wowonan tawata briya so, ora cu e weita un logro di un di nan ta aparece den noticia cu e ta scucha tur santo dia. "Mi yiu, un hende mester ta na altura ta kico ta pasando cu su pais." Cosecha a duna fruta. Al final di dia, su ekipo preferi semper tawata Aruba. Un homber di hopi fe, cu ta sinta resta tur anochi pa su famianan, unda sea cu nan por ta. Su yiunan y nietonan, su motibo principal pa hiba nan conoce mundo y keiro





Bayern ta menasa Canada Soccer cu demanda a causa lesion di Davies

(AFP) - Bayern Munich a menasa Canada Soccer cu accion legal despues cu Alphonso Davies a regresa for di e break internacional cu un lesion.

Den entrevista Bild, publica diabierna, CEO di Bayern Jan-Christian Dreesen a bisa cu e club tabata kier "un clarificacion cla di eventonan," acusando Canada Soccer di "negligencia" y bisando cu "nos ta reserva e derecho di tuma accion legal."

Davies, e capitan di Canada, a sali lesiona 12 minuut den e wega pa tercer luga den CONCACAF Nations League contra Merca diado-



mingo, cual e ekipo di Canada a gana 2-1.

Canada Soccer inicialmente a duna e atleta di 24 aña permiso pa hunga, pero un examinacion di Munich a revela cu e tabatin un lesion, cual ta laga Davies sin hunga pa por lo menos 6 luna.

"Manda un hungado cu obviamente ta lesiona cu un rudia daña riba un vuelo di 12 ora sin un evaluacion medico profundo ta, den nos punto di bista, negligente y un kiebro di responsabilidad pa cuido medico," Dreesen a bisa, bisando cu e wega tabatin "tiki significancia den e deporte."

"Phonzy (Davies) no tin e culpa, e ta e capitan y e kier tuma responsabilidad… Canada como nacion anfitrion di Copa Mundial 2026 a cualifica caba, bo no por tuma riesgo cu un hungado manera e."

Den un conferencia di prensa diabierna, un director di Bayern visiblemente frustra



Chirstoph Freund a bisa reporteronan cu Canada Soccer su decision tabata "negligente," agregando cu e "manera cu cosnan a sucede tabata incorecto.

Nos ta e dunado di empleado y tambe ta paga e hungadonan, pues nos lo investiga."

Bayern, ken actualmente ta sin un capitan y keeper Manuel Neuer, tambe a perde Dayot Upamecano na un lesion na su pida durante e break internacional.

Coach di Real Madrid Ancelotti lo bay huicio pa supuesto fraude di impuesto



(AFP) - Real Madrid su coach legendario Carlo Ancelotti lo bay huicio proximo siman pa supuesto fayo den declara ingreso na impuesto di Spaña, corte di Madrid cu lo atende e caso a informa.

Fiscalnan ta pidi un termino di prison di 4 aña y 9 luna pa e Italiano di 65 ana, acusando cu el a costa Spaña su tesoreria mas di 1 miyon euro den ganashi no declara for di derechonan di imagen den 2014 y 2015.

E huicio lo cuminsa diaranson y ta anticipa di dura 2 dia, vocero di corte a informa.

Ancelotti, ken como coach a gana un record di 5 trofeo di Champions League incluyendo 3 cu Real, mester ta presente pa e audiencianan, el a agrega.

Fiscalnan a acusa su persona di solamente declara e remuneracion personal cu el a ricibi for di Real Madrid durante e 2 añanan aki aunke el



a declara su mes como residente cu ta paga impuesto na Spaña y a indica cu su cas ta na Madrid.

Nan ta acusa Ancelotti di supuestamente crea un sistema "confuso" y "compleho" di companianan pa sconde su ganashinan extra for di derechonan di su imagen ademas di otro fuentenan manera benta di propiedad.

Un corte Spano den 2023 a duna ordo na Ancelotti para huicio den e caso aki, pero no a pone un fecha. Ancelotti a desmenti esaki aña pasa manera "un storia bieu cu mi ta spera lo resolve pronto" ora a puntra su persona tocante e caso.

El a tuma over Real Madrid den 2013, saliendo den mei 2015 prome cu a asigna su persona na Bayern Munich den e siguiente aña.

E ex futbolista internacional Italiano, ken como hungado a gana e Copa Europeo dos biaha cu AC Milan, despues a maneha Napoli y Everton prome cu el a regresa Real Madrid den 2021.

Banda di su exito den Champions League el a gana titulonan den liga domestico cu Madrid y Milan, na Inglatera cu Chelsea, na Alemania cu Bayern Munich y na Francia cu Paris Saint-Germain.

Maradona a fayece den 'agonia' segun loke experto forensico a conta corte

(AFP) - E estado di Diego Maradona su curpa ta sugeri cu e mester a fayece "den agonia," un experto cu a participa den e difunto leyenda di futbol su autopsia a testigua diahuebs na e huicio contra 7 profesional medico acusa di homicidio.

Dokter forensico Mauricio Casinelli a testigua cu awa a acumula den Maradona su pulmon "pa por lo menos 10 dia" prome cu el a fayece a causa di fayo den su curason y cirrhosis den su higra.

E dokternan y enfermeronan cu a cuida di su persona mester a ripara, el a bisa e huesnan. Maradona su curason "tabatin dos biaha e peso di un normal," Casinelli a comenta, agregando cu esa-



ki mester a causa "agonia" pa por lo menos 12 ora prome cu el a fayece."

Maradona a fayece dia 25 november, 2020 cu 60 aña di edad, mientras e tabata recuperando na cas di un operacion di cerebro pa un cuahulo di sanger. El a bataya contra adiccion di cocaina y alcohol pa varios decada.

Su ekipo medico di 7 persona ta den huicio pa loke fiscalnan ta yama e "teatro di horor" cu tabata e ultimo dianan di su bida.

Maradona a fayece pa motibo cu su curason a stop di funciona y edema pulmonar, cual ta un condicion unda likido ta acumula den e pulmon, dos siman despues di su operacion.

Casinelli a bisa cu e cas unda Maradona a fayece "no tabata parce un luga adecua pa hospitalisacion na cas."

E actornan den e caso ta acusa di "homicidio cu posibel intencion" – persiguiendo un tipo di accion a pesar di sa cu esaki por resulta den e morto di un pashent.



Nan ta core riesgo di un condena di entre 8 pa 25 aña den prison.

Fiscalnan ta acusa cu a bandona e futbolista pa un tempo "prolonga y agonisante" prome cu su fayecimento.

Casi 120 testigo ta anticipa di testigua den e huicio cu ta anticipa di dura te cu juli.

Condena di violacion contra Dani Alves anula

(AFP) - Corte di apelacion Spaño a anula ex futbolista internacional di Brazil Dani Alves su condena di violacion, citando cu no tin suficiente evidencia.





Alves a keda condena na 4 aña y mey den prison februari ultimo pa e violacion di un muhe den baño VIP di club nocturno na Barcelona dia 31 di december den 2022.

E atleta di 41 aña, ken a gana Champions League 3 biaha cu Barcelona, a keda libera for di prison maart ultimo cu su apelacion pendiente despues cu el a paga e fiansa di 1.1 miyon dollar cu corte a stipula.

Corte di apelacion basa na Barcelona a bisa cu su 4 hues a acepta di manera "unanime" e atleta su apelacion y a "anula" su condena, bisando cu "no tin suficiente evidencia" pa comproba cu e ta culpabel.

Su huicio ta contene un serie di "buraco, inconsistencia y contradiccion pa loke ta trata e hecho, e evaluacion legal y su consecuencianan," corte a bisa den su decision. Alves su acusador tabata un "victima cu no ta confiabel" pa motibo cu su testimonio ta "notablemente diferente" for di evidencia for di imagennan di video graba prome cu su persona y Alves a drenta e baño unda e ta acusa cu e atleta a obliga su persona tin relacion sexual cune sin consentimento.

E decision te ainda por keda apela na Corte Supremo.

"Nos ta contento. E ta inocente, esey a keda demostra. Husticia a papia," e hungado su abogado Ines Guardiola a conta RAC1 Radio.

Sinembargo minister di Igualdad Ana Redondo a bisa cu e hudiciario mester "refleha" riba con e ta trata casonan di violacion den bista di e decision. "Nos no por constantemente cuestiona e palabra di un muhe," el a conta reporteronan na Granada. "Nan mester sa cu nan bos ta creible y tin sosten di ley."

Prome minister socialista Pedro Sanchez, un feminista segun e mes a describi su mes, a haci e lucha contra violencia sexual un prioridad.

Su gobierno den minoria a reforma e pais su codigo criminal den 2022 pa defini tur acto sexual sin consentimento como violacion den respuesta na e caso un muhe di 18 aña ken un gang di 5 hende homber a viola na festival San Fermin cu a tuma na Pamplona.

Durante e huicio, e hende muhe, cu a testigua tras di un pantaya pa proteha su identidad, a bisa cu Alves a violentamente obliga su persona drenta e bano pa tin relacion sexual a pesar cu el a rog'e pa lag'e los, causando "angustia y teror," segun fiscalnan a presenta pa su declaracion.

Alves a testigua cu su encuentro sexual cu e muhe tabatin su consentimento y a nenga dal e muhe y gara su cabey. "Mi no ta e tipo di homber ey, mi no ta violento," el aconta corte despues cu su abogado di defensa a puntra si el a oblig'e tin relacion sexual. "Si e tabata kier bay, e por a bay, e no tabata obliga," el a agrega.

Su abogadonan a argumenta durante e huicio cu e victima tabata "pega" na e atleta mientras e tabata bailando na e club.

Alves inicialmente a nenga conoce e victima den un entrevista di television pero despues a admiti cu nan a tene relacion sexual despues cu a mira imagennan di camara di seguridad unda por mira e par ta drenta e baño. El a conta e corant La Vanguardia a bisa cu el a gana pa motibo cu e tabatin miedo cu su casa lo bay lag'e.

Corte di apelacion tambe a kita tur restriccion contra Alves, incluyendo un prohibicion di biahe y ordo de restriccion, ademas di a retira un compensacion di 150,000 euro pa su e victima.

Alves tabata un parti clave di Barcelona su ekipo – corona campeon di La Liga 6 biaha – y 126 pa Brazil, ganando Copa America dos biaha. Tambe el a gana titulonan den liga Europeo cu gigantenan Italiano Juventus y Paris Saint Germain.

Ora cu el a keda deteni, e tabata bao contract cu club Pumas UNAM di Mexico – pronto despues a despedi su persona.

Brazil su presidente Luiz Inacio Lula da Silva a critica corte su decision di otorga Alves un fiansa, bisando e tempo ey cu placa "no por kita e crimen cu un homber ta comete ora di viola un muhe."

Na Aruba Juniors diadomingo awo

Glovers cu Astros den e gran final di Torneo Himno y Bandera 60+



Den un wega dramatico Glovers ta gana Deco's y pasa pa e final di e torneo Himno y Bandera organisa pa SV Aruba Juniors. Despues cu Deco's tabata gana 3-0 pa 5 inning largo, Glovers ta empata e wega den di seis inning. Ambos pitcher a sa di domina e di 7 inning pa asina bay over na tiebreaker den di 8 inning. Decos ta start e di 8 cu hungado na segunda pero no ta logra score.

Den bom di 8 inning cu coredo na segunda Rudi Carti ta dal un bala cu ta keda entre e catcher y pitcher pa avanza e coredo pa tercera base. E siguiente bateado cu ta Robert Haynes ta conecta un batazo pa left cu ta pica di hit pa score e caerda pa laga Deco's den tereno. Den e otro semifinal Astros ta domina Tigers cu 15 pa dos. Astros bou maneho di Buga Blijden ta un team cu varios hungado cu a yega di hunga double A y seleccion di Aruba. Den e otro weganan Aruba Juniors ta gana Boomerang 7-2 y Florsheim ta domina Jani's 7 pa 3.

Diadomingo awo lo ta e ultimo fecha di e torneo unda lo hunga e gran final. E prome wega di dia ta programa pa cuminsa 9:30am y lo bay entre Florsheim y Aruba Juniors. Pa 11or ta topa otro Boomerang y Jani's y pa 12:30 merdia lo tin e wega di Tigers contra Decos pa wak ken ta bay cu e di 3 luga di e torneo. E gran final lo cuminsa 2or pm y lo ta un clash entre Glovers y Astros. Glovers ta bon representa cu hungadonan manera Juni Thijsen, Marlon v/d Linden y Robert Haynes entre otro mientras cu e trabuconan di Astros ta conta cu Rafy Daniels y Norman Silvania entre otro. Pa 4or lo tin un wega amistoso entre Kimjen y Surprise.

Tur fanatico di softball ta cordialmente invita pa bin Aruba Juniors pa wak e final di 60 plus. Bin apoya e streanan di antes cu keto bay ta duna es-



pectaculo riba veld di softball. Manera ta custumber e bar y cushina di Aruba Juniors lo ta bon surti.

Mi ta topa bo diadomingo awo na Aruba Juniors Ballpark.

BONDIA ARUBA

Accidente na Piedra Plat cu 2 hende herida; un di nan a keda pega den auto







Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Piedra Plat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre 2 auto pa falta di preferencia. 2 Persona a resulta herida di cual un di nan a keda pega den e auto y mester a pidi e equipo di rescate di bombero pa bini y yuda pa logra saca e victima cu no por a sali.

Na yegada di e bombero a bini y a corta e auto pa asina logra sak'e y transporta ambos victima pa hospital.

Chauffeur a perde control, baha caminda y drenta mondi dal "Hidrant"







Diahuebs mainta tempran a drenta informe di un accidente na Boroncana, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Kia Picanto a perde control drenta mondi y bay dal riba un "Hidrant" di awa. Despues ora takelwagen a yega a yama pidi un ambulans door di cu e chauffeur por poco a bay flauw.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima.

Chauffeur di un Suzuki Swift no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di un bus







Diaranson mainta a drenta informe di un accidente riba Caya Frere Alexius, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Suzuki Swift no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Bus Hyundai di AGW Tours.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Motocilista mira ta core di manera peligroso

Polisnan cu mira e tipo di accionnan aki di inseguridad den trafico lo core bay su tras pa pa atende su comportacion.

3 Persona riba un quadracer y sin helm ta peligroso.





Apelacion na ciudadanonan pa responsabilisa nan mes pa cu nan sushi

A haya un cantidad di sushi, cual tabata evidente cu un persona a benta nan, den mondi.

Aunke ta facil pa benta nos sushi den mondi, tin cu tene na cuenta esaki no ta bon pa nos medio ambiente y nos tin un responsabilidad di cuida nos tera pa e futuro generacionnan, ademas di mantene nos isla bunita pa nos cu ta biba aki y esnan cu ta bishita nos.



Ban duna nos generacionnan futuro un mundo bunita pa biba den dje. Ban deshaci di manera apropia di nos sushinan.

Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia pa auto cu a para pa turista crusa riba zebrapad





Diahuebs merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde banda di Superfood, mesora a dirigi tanto un patruya como tambe ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un van no a regula su velocidad ni a mantene distancia pa e Hyundai Elantra su dilanti cu a para pa turistanan crusa y a bay dal su tras, Debi na e impacto e chauffeur di e Elantra a ricibi un “Whiplash”.

Na yegada di e ambulans nan a atende e chauffeur na e sitio mes.

Boa haya den un boto na Barcadera





Diahuebs merdia a drenta informe di un caso unda a haya un boa den un boto, mesora a dirigi un park ranger na e sitio.

Na yegada di e park ranger mesora cu su “snake tongs” (herment pa captura colebra) a gara e boa y a bay cun’e.

Polis cu control den trafico na Savaneta





Diabierna merdia polisnan di districto 3 a subi caya pa posiciona nan mes na Savaneta.

Polis tin tempo ta ehecuta un serie di control den trafico, y e ocasion aki tabata otro mas. Cuerpo policial ta tuma cierto posicion strategico pa asina tene un control den trafico.

Detencion di 2 sospechoso a tuma luga durante inval







Inval na Maripampunstraat a detene 2 sospechoso.

Un di e detencionnan a cay na Appelsinastraat y e otro detencion a tuma luga na e adres di e cas mes.

Polis mester a presenta pa intermedia den un accidente cu declaracionnan contradictorio



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente dilanti Metro Mall na Sasaki, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente cu declaracionnan contradictorio.

Aki polis a haci su investigacion y lo manda e relato pa seguro.

Van no a calcula velocidad bon y a sali dilanti otro van cu a bolter







Diabierna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida riba Weg Sero Preto, mesora a dirigi tanto un patruya como un ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un van a subi caminda bay nort net ora cu un van Mitsubishi L300 ta biniendo duro for di nort y maske cu el a purba hala toch e van a dal e y bolter e di banda y a keda lastra un distancia. Debi na e impacto e chauffeur di e L300 a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima.

Polis a cera e caminda pa desvia e trafico.

Trabao riba caminda na Sero Colorado



Cuminsando dialuna 31 di maart 2025 lo cuminsa cu trabounan di mantencion riba e caminda pa Hotel Secrets na Sero Colorado.

E trabounan lo dura te cu 16 di mei 2025 mas o menos y orario di trabou lo ta di 8'or di mainta te 4'or di atardi.

Por fabor tene cuenta.

Fundacion cu peticion urgente pa cuminda pa pushi di caya

Fundacion Nine Lives Aruba ta haci un suplica na comunidad di Aruba pa yuda cu cuminda seco (brokkjes) y di bleki pa un grupo di pushi cu e fundacion ta cuida y duna di come na San Nicolas.

Donacion di placa tambe ta hopi aprecia di e siguiente maneranan:

Na Merca, Venmo: https://venmo.com/NineLivesAruba
Paypal.me/ninelivesaruba
Pa transferencia riba banco local: Aruba Bank: Account #6010660190

Bo ayudo ta haci un diferencia! Danki pa yuda e fundacion protege y cuida e animalitonan aki.



Resultado Sorteo
Maart 28

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6973	2633	9317	2842
9312	6727	SUPER5	9567
9902	4908	-	2109

MERDIA

CATOCHI	Sorteo # 4577
	8092
	0524
	9942
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 4577
	7918
MULTI-X	X2
1OFF	Sorteo # 2633
	6233
ZODIAC	Sorteo # 4577
	2130
	Acuario
LUCKY 3	Sorteo # 1451
	253
MULTI-X	X2

ANOCHI

CATOCHI	Sorteo # 8508
	5703
	8599
	6429
MULTI-X	FP
BIG 4	Sorteo # 7552
	8770
MULTI-X	X2
1OFF	Sorteo # 2257
	0566
ZODIAC	Sorteo # 6311
	6714
	Capricornio
LUCKY 3	Sorteo # 1241
	645
MULTI-X	FP

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	230.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

12-16-22-24-29

Sorteo # 6782		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,-
7	x Match 4	
171	x Afl 8,00	

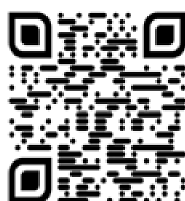
MINI MEGA

04-24-28-30

Sorteo # 1753		Mega Ball 06
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	330.000,-
7	x Afl. 500,00	
64	x Afl 50.00	
75	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 480.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #



COLEGIO ARUBANO
B 5 I 30 N 35 G 50 O 62
BINGO
DIASABRA 5 DI APRIL
07:00 PM
Premio mayor AWG 2000.00
PRIJS PA CARCHI AWG 10.-
POR CUMPRA E CARCHI NA:
SHIRIBANA BINGO CENTER (OVERKANT DI EX-SUBWAY PARADERA)
SABANA BASORA BINGO ENTER (NA MANTON LOTTERY)
QUEEN EURO BINGO CENTER (NA BUBALI PARKEER LOT DI EURO CERAMICA)
AMISTAD RESTAURANT ST. CRUZ
SHAHAI ICECREAM PARLOR ST. CRUZ
GALLO ROJO SAN NICHOLAAS
MAUCHI SMOOTHIES SAVANETA
TRANSMITI A TRAVES DI:
Diario TV48 BINGO ARUBA MAS 105.1

LIKE US ON facebook
Facebook.com/bondianoticia



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Central :	Seroe Preto:
Tel. 585 1965	Tel. 584 4833

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Reguladornan di Merca ta investiga esfuersonan di diversificacion na Disney

(AFP) - Federal Communications Commission (FCC) lo investiga esfuersonan pa diversidad na Walt Disney company, hefe di e agencia Mericano a bisa diabierna.

Disney y su subsidiario ABC ta bao radar di Trump su administracion su esfuersonan pa elimina diversidad, igualdad y inclusion (DEI) na agencianan di gobierno y companianan priva, FCC su presidente Brendan Carr a bisa den un carta manda na e gigante den entretenimento.

Presidente Mericano Donald Trump a scoge Carr pa lidera FCC.

"Mi ta preocupa cu ABc y su compania doño tabata y te ainda ta sigui promove formanan di DEI den un manera cu no ta cumpli cu FCC su regulacionnan," Carr a skirbi den e carta, un copia di cual el a comparti riba X.

Disney a haci un prioridad di su modus operandi e promocion di diversidad di etnicidad ygenero den su operacionnan durante añanan recien, y aparentemente "a haci esaki di manera cu a infecta varios aspecto di bo compania su decisionnan," Carr a skirbi den un carta dirigi na hefe ehecutivo Robert Iger.

Carr a notifica Comcast y NBCUniversal den februari cu nan tabata victima di un investigacion contra nan esfuersonan di igualdad y diversidad, dunando danki na Trump durante e tempo aki pa esfuersonan di "saca e escoria di DEI."

Trump su agresion contra diversidad den gobierno Mericano ta desmantelando decadanan di programa pa husticia etnico.

Cumpliendo cu promesa di campaña, e biyonario Republicano a haci un di su prome actonan den mando e terminacion di tur programa di DEI gubernamental, cual el a bisa ta resulta den "discriminacion ilegal y inmoral."

Anteriormente e luna aki, Historiador di Guera Civil Kevin M. Levin a reporta cu Arlington National Cemetery a cuminsa kita historia di e veteranonan cu tabata di color scur, Hispano of femenino for di su website.





TA HUUR
Apartment
Hooiberg 14- A y B
por yama 563 3544
Net patras di Bright Bakery
219049

PORCH SALE
diasabra 29 y diadomingo 30
9am - 3pm Bushiri 88
Paña, sapato y articulonan di cas . Info whatsapp:
661 6066
219047

SALE
Mueblenan y articulo di cas
diasabra 29 y diadomingo 30
maart 10:00 am pa 2:00 pm
Seroe Colorado 1527
219044

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe nochi: levemente te parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia sin awasero di importancia

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 38 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:51 pm
Subida di solo : 6:38 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den di dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Nivelnan mas abou di atmosfera regional ta relativamente seco. Pa e motibo aki no ta spera awasero significante y weer por lo general seco lo domina durante e periodo di pronostico aki.



Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: ketu, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: modera 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan di 4 pa 6 pia, localmente e por jega 7 pia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada; Den cunuco di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa fresco pa mi bolbe hanja forsa"
Salmo 23:1



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos stimada Mama, Ruman, Wela, Tante y amiga:

Agueda (Eda) Lorenza Vrolijk Henriquez
***07-07-1936 - †23-03-2025**

Esposo: † Pablo Querino Vrolijk

Yiunan:
Jessica y Alberto Molina Vrolijk
Gregory y Mary Vrolijk Huba
Jeffrey Vrolijk y Jessica Thijsen

Subrino stima manera yiu:
Francis Franca
(Jeremy, Jerianne, Chris)

Nieta y nieto nan:
Jennifer Molina Vrolijk
Gregory Jr. Vrolijk
Jason Vrolijk
Christopher Vrolijk y Marlynne van der Linde

Bisnietanan: Shurline y Hinata
Su dokter y subrino-nieto stima: Dr. Mikeeo Martis
Mama di su nieto: Yanira Wever

Rumanan:
† Leandro y † Violeta Henriquez Diaz
† Josefa y † Francis Franca Henriquez
Maria Henriquez

Sobrino y sobrina nan cu nan respectivo famia nan:
† Cynthia Henriquez
Leandro Henriquez y Mayra Boezem
(Ellrich, Lizayra, Edward, Leandra)
Evelyn y Juan Tito Tromp Henriquez
(Joalyn, Naika, Gendrick)
Ilse Pedro
(Ashwin, Aschlyn)
Griselda y Luis Landa Henriquez
(Leonardo)
† Victor y Zelda Franca Solognier
(Ferdinad, Francine, Franluvic, Selvic, Stacey)
Dora Franca
(Tatiana, Jeanine)
Gerald Franca y Mireille Lacle
(Ryan, Byan, Jerrely)
Marcia y Thomas Tromp Franca
(Ulrich, Ulrika, Uleike)
Charlene y Maurits Malmberg Franca
(Maurits Jr., Maurelyn)
Irwin y Sandra Franca Montoya
(† Marvin, Irwin Jr, Sean)
Elizabeth Franca
(Nicole, Nicolette)
Lilian y Mito Martis
(Mikeeo)
† Anthony Franca
(Josefa, Justin)

Sua y cuña nan cu nan respectivo famia:
† Isidro y † Maita Vrolijk
Mathias y Frida Vrolijk
† Maria y †Joaquin Ras Vrolijk
Rita y Carl Bloem Vrolijk
† Luis y † Maria Vrolijk
Willem y Lola Vrolijk
Jozeph y Patricia Vrolijk

Ayudante stima: Trinidad Escobar Palacios

Demas Famia: Henriquez, Vrolijk, Figaroa, Molina, Huba, Wever, Franca, Tromp, Pedro, Landa, Tromp, Malmberg, Martis, Ras, Bloem, Dennert, Lacle, Kelly, Eman, Arends, Leest, Nieuwkerk, van der Linde, Gomez, Engelhardt, Flores.

Acto di entierro lo tuma lugar día diasabra 29 di maart pa 12 pm pa 2:00 pm na misa San Francisco di Asis Pro-Cathedral.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Después di acto di entiero nos ta lamenta di no por ricibi condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Juan Dominico Werleman
***11-06-1943 - †19-03-2025**

Na nomber di su
Esposa: (q.e.p.d)
†Silivinia Eulalia Werleman-Geerman

Yiunan:
Mildred Deborah y Gerardo Geerman
Joan Charline Werleman
Vivian Jeritza y Herby Kock
Juan Argenis y Zydha Werleman

Nieto(a)nan:
Germille, Gezamir y Nikita, Geomar, Anaïsa y Keano, Charlthom, Divianne, Dixon, Marsheline, Aidan, Brayden, Bradley, Bëlla

Bisanieta(o)nan:
Gerlitza, Gadiel, Kealy-ann, Keon, Yurion

Mama: †Regina Werleman Danje
Tata: †Lucas Wilfridus "Juan" Werleman

Rumannan:
†Crescenia y †Celedoño Bello-Werleman y famia
†Placida y †Beto Kock-Werleman
†Carlito y †Sofia Werleman-Russel y famia
†Maxima y †Bernard Kelly-Werleman y famia
†Enrique y †Lucila Werleman Solognier y famia
†Jacinto Werleman y famia
†Pablo y Candida Werleman-Vrolijk y famia
†Esteban Werleman y famia
Bruno y †Pina Werleman-Winterdaal y famia
Emeraldo y †Apolonia Werleman-Gomes y famia
†Raymundo Werleman
Jacobo y †Sarita Werleman-Petrochi y famia
Regina y Daniel Feliz-Erasmus y famia
† Hubert y Lourdes Rog-Wah

Swa y Cuñanan:
† Agatha Geerman y famia
†Marianita y †Sixto Schwengle y famia
†Susita y Jose Donata y famia
†Seferino Geerman
†Gerardo Geerman
†Pascuala Solognier y famia
Seagrid y Nel Frank y famia

Sobrino y Subrinanan, Sobresubrino(a)nan, Comer y Compernan. Tur ihanan cu ela stima, Suegronan, Suegranan, Ex suegronan Ronald Koolman, Richard Ras. Primo y Primanan. Bisiñanan. Demas Famia y Amistadnan. Viviana Sierra Werleman y Famia. Anouska y Famia. Eddy Werleman y Famia. Eveline Lue y famia. Fong Lee y famia. Randolf Berry y Famia, Mario Wernet y Famia. †Wim van Helvoort y Famia. Winsor Janga y Famia. Buchi Lopez y Famia. Gil Pontilius y Famia, Robert Jeand'or y Famia, Toy Kock y Famia, Alfredo Maduro y Famia, Fernando Hodge y Famia, †Mo Jose Dania y Famia. Famianan na Hulanda, USA, Puerto Rico, Korsow. Amistadnan di Venezuela, Grenada. Tur cu ela bishita den exterior. Ex Coleganan di Arubaanse Wegenbouw, SV Caravel. Su bishita di bario di tur diamars. Dokter, Specialistanan, FysioTheurapeuta, Masahista. Conocidonan den mundo di Futbol, Drag, Infrastructura, Construccion. Conocido lidernan politico di tur color.

Demas Famia: Werleman, Geerman, Koolman, Orman, Ras, Henriquez, Van der linden, Bello, Croes, Gonzalez, Kelly, Feliz, Kock, Noreña, Rog, Dania, Danje, Peña, Gomes, Daal, Berry, Donata, Schwengle, Everon, Henwood, Maduro, Ridderstap, Bislip, Wernet, Ruiz, Wever, Frank, Arends, Petrochi.

Amigonan di cas y Bishitanan di e Nietonan.
Su Mascotanan Stima, Su matanan.

Na esnan cu nos por a lubida, danki pa bo compassion y empatia den e momentonan dificil aki.

Oportunidad pa condolencia:
diabierna 28 di maart 2025 di 7:00 pa 10:00 pm na cas; Siribana # 6

Ta invita pa e **acto di entiero** cu lo tuma lugar diasabra 29 di maart 2025 di 1:00 pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba
mi na awa tranki,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo:23

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke ela hasi y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, suegro, welo



Ebert Frank Solognier
Mihor conoci como
"Frank" "Bingo king"
***21 maart 1958 – † 27 maart 2025**

Na nomber di:

Mayornan:
† Rudolfo Solognier y † Felepina Solognier Yrausquin

Ruman:
† Roycy Solognier y † Elvira Solognier vd Biezen y yiunan

Esposa: Livia Lopez Solognier

Yiunan:
Melitza, Daniel Rodriguez y yiunan
Mary-Ann Solognier
Madelyn, Mario Arends y yiunan
Milouska, Angelo Romero y yiunan

Nietonan:
Zoë, Jaedan, Noah y Eliana, Delilah y Amelia, Mian y Skylari

Suegra(o): † Jose Lopez y † Bernadina Henriquez

Sobrina(o):
Sobella, yiunan Joshua y Pharell
Stacy, y yiunan Archelyanne y Ashe

Mescos cu sobrina y sobrino:
Johnny, Rigsheila, Rusaskia, Rigneida, Jahir, Emely, Veronique, Urseline, Jane, Joanna, Roseline, Sudesh, Patrick, Andy

Tanta y omonan, prima y primonan, swa y cuñanan cu ta hopi pa menciona, bisiñanan, amigo y amiganan di cas y scol

Demas famia:
Solognier, Yrausquin, Wernet, Lopez, Henriquez, Ras, Rodriguez, Arends, Romero, de Mey, Manna, Maduro, Diaz, Schwengle, Oduber, Provence, Wouters, Figaroa, Arends, Perez, Tiel, Croes, Matos, Geerman, Loepstok, Pimienta, Hernandez, de Cuba, Rincones, Koeiman, Ammerlaan, Vrutaal, Angela, Winklaar, Tromp, Jacopucci.

Team di Bingo Aruba

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Condolencia lo tuma lugar dialuna, 31 di maart 2025 for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na e **acto di entierro** cu lo tuma lugar diamars, 1 di april 2025 for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

En bes di flor, lo por cumpli cu un donacion na Stichting Ambiente Feliz via Pay.aw, transfer, of segun box di donacion disponibel riba tur dos dia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur local mi a laga atras keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu dolor di nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Ferdinand Edson Thomas Tromp

Cariñosamente yama "Ferdi"
***06-08-1992 - †20-03-2025**

Na nomber di su:
Mayornan: Fernando (Nando) y Shirley Tromp
Yiu: Eldjon Edson Tromp
Compañera: Nakiomi Wernet
Ruman: † Osrick Tromp
Subrino: Jaydrick Tromp
Manera subrina: Lixiene Chong

Welo- y welanan: †Gregorio y †Anna Tromp
†Pablo y †Teresita Tromp

Tanta y omonan:
Leo y Diana Tromp y yiu
Mario y Jet Tromp y yiunan
Rudy y Melinda Tromp
Marlien y Richard Kock y yiunan
Errel y Adriana Tromp y yiunan
Luisa y Nicolas Tromp
Juan (Buchi) y Glenda Tromp y yiunan
Rita y Benny Figaroa y yiunan
Eric (Kiki) y Tida Tromp y yiu
Harold (Toy) Tromp y yiunan
Roland (Lang) Tromp
Eddy y Swinda Tromp y yiu
Theresita (Chita) Tromp y yiunan
Ernesto (Tio) Tromp y yiu
Richard (Chai) Tromp y Janice Webb y yiunan
Glenn y Sattie Tromp y yiu

Prima y primonan

Madrina: Luisa Tromp y Magda Tromp-Boekhoudt
Padrino: Gregory Tromp
Suegra y pareha: Jessica Kock y Micheal Maduro
Suegro: Edward Wernet (Apache)

Cuña: Daiza Wernet
Dianelly Wernet

Bon amigonan: Nigel Riderstaat, Sjon Pieters, Marc Maduro, Chai Morillo, Philbert Maduro, Xiomar Tromp

Amigonan di: S.V. Bubali
Coleganan di: Caribbean overseas

Demas famia na Aruba y Hulanda
Famianan: Tromp, Gomez, Wernet, Geerman, Ruiz, Kock, Figaroa, Laclé, Werleman, Maduro, Quandus, Ramgobin, Rosario, Farro, Croes, Hoevertsz, Solognier, Boekhoudt, Mejia, Irausquin, Dijkhoff, Kelly, Semeleer, Giel, Hidalgo, Gomes, Riderstaat, Emerencia, Lopez, Leest, Albertus, Jacobs, Webb, Catalina, Carasquero, van Poppen, Angela, Eckmeyer, Wagemans, La Rosa, Pak, Dell, Franken, da Silva, Madroñero, Flanegin.

Ta invita demas famia, bisiña, amiga(o)nan y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero** cual lo tuma lugar diasabra, 29 di maart 2025 for di 2or pa 4or di atardi na misa Santa Anna na Noord y despues pa santana catolico na Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Lamentablemente despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Radhasoami
A selfless & loving mother whose children always came first.
Kamini knew only kindness in her heart & made sure that everyone around her felt that love.



Kamini Shankar Daswani-Nandwani

***12 July 1961 - †28 March 2025**
With profound grief & sorrow in our heart we announce the sudden passing away of our beloved Kamini S. Daswani

Wife of: Shankar T. Daswani

Loving mother of:
Siddharth Daswani
Charanjeet Daswani & Lisza-Marie Arends
Sikander Daswani

Sister of:
Deepak T. Nandwani
Janki T. Nandwani

Sister in law of:
Prakash & Jaya Nihalani
Gopi & Kavita Bhawnani
Raj & Shilpa Daswani

Aunt of:
Noorie & Bhavna Nandwani
Dimple & Manoj Nihalani
Varsha & Vishal Bhawnani
Avinash & Abhay Daswani

Families: Daswani, Nandwani, Nihalani, Bhawnani, Arends & Werleman

A special thank you to staff at Dr. Horacio Oduber Hospital, Ambulance & ICU unit.
We deeply appreciate the love & support we have received.
In lieu of flowers please consider making a donation to a charity of your choice.
Though she is no longer with us, her spirit will live on in the countless memories we shared.
We will miss her deeply but find comfort in knowing she is at peace & with our loved ones up there.
Place: Aurora Funeral Home
Date: Monday March 31st 2025
Time: 08:00 am to 10:00 am
We are not able to accept condolences at home after the funeral

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba

Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi
alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu dolor na nos curason,



nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Balvina Sanabria

***18-03-1943**
†28-03-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

'Si nos biba, ta pa Señor nos ta biba y si nos muri, ta pa Señor nos ta muri. Ke men, sea nos biba of muri, ta na Señor nos ta pertenece.'
Romanonan 14:8

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima, casa, tata, opa, ruman, omo, primo, suegro y amigo:



Sr. Rigio Nicolaas Oduber

***10-09-1952 - †25-03-2025**

Esposa stima: Mariana Oduber-Croes

Yiunan stima:
Richelle & Giancarlo Angela
†Dion Oduber

Su popchinan stima:
Uriëlla Angela
Uziëlla Angela

Su rumannan:
†Mildred Oduber
Franklin & Enveline Oduber
†Eric & Adilia Oduber
Esmeralda Oduber
Anthony Oduber

Subrino- & subrinanan:
Nelleke Cardenas-Oduber & famia
Sharity Oduber & famia
Joraine Duzong-Oduber & famia
Randolph Oduber & famia
Daisy Weller-Geerman & famia
Nataly Kemp-Geerman & famia

Ihanan:
Lorraine Croes & famia
Janice Essers-Hooft & famia
Ruthmila Dirksz

Stima manera yiu: Yvette Chirino-Dijkhoff & famia

Prima & primonan, amigo, bisiña & conocirnan.
Amigonan di cas: Carel Hart, Delio Laclé

Demas famianan: Oduber, Croes, de Mey, Thijsen, Dubero, Angela, Flanegin, Maduro, Dijkhoff, Solognier, Dania, Boyè, Leyba, Laclé, Geerman, Heronimo, Figaroa, Gonzalez, Van Buuringen, Stöwesand, Ter Beek, Rossingh, Hooft, Bueno Guzman, Essers, Godoy, Saladin, Ririhena, Lourens, Cornes.

Ta invita pa **acto di entierro** lo tuma lugar dialuna 31 di maart 2025 pa 09.00 am pa 11.00 na misa Santa Filomena na Paradera. Sigui pa respons y Santana Catolico di Paradera.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por lubida un of otro famia.

Despues di acto di entierro nos ta lamenta di no por ricibi condolencia na cas.

Heart-Centered Leadership Foundation ta en busca di boluntario pa haci un impacto

Invitacion pa pueblo di Aruba atende un nochi di informacion

Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta invita hobennan adulto na Aruba pa crea un impacto door di bira un boluntario cu e fundacion. Hobennan adulto riba 18 aña por yuda empodera y inspira hobennan na Aruba den diferente manera.

Boluntarionan di HCLF ta forma un parti esencial pa logra e proposito di e fundacion: empodera hobennan pa ta mas sigur di nan mes, tin mas conocemento propio y claridad riba ken nan ta, kico nan kier logra, y kico nan habilidadnan ta pa asina nan ta lidernan resiliente den comunidad. HCLF ta haci esaki door di ofrece diferente actividad y programa pa hoben.

Boluntarionan na HCLF por crea un impacto diferente manera. E boluntario por scoge di ta un lider di grupo durante actividadnan, unda e lo guia combersacionnan cu hobennan. Pa personanan interesa di duna sosten na un manera menos directo, HCLF ta ofrece rol tras di cortina. E rol lo por ta den forma di prepara materialnan, ofrece sosten durante diferente actividad, saca potret durante actividadnan y yuda den e proceso di prepara pa un actividad of ordena e espacio despues di actividadnan.

E boluntario ta wordo prepara cu tayernan, hermentnan y sosten continuo pa asina sinti sigur den su habilidadnan pa conecta y haci un impacto positivo cu hobennan. E beneficio di ta un boluntario no ta solamente pa crecemento personal y profesional, pero tambe lo yuda reinforsa e habilidadnan necesario den e mundo actual. Como parti di e grupo di boluntario, lo forma parti di un comunidad yena cu apoyo y hunto lo sigui crea impacto den bida di hobennan.

E impacto di e trabao di boluntarionan di HCLF por wordo refleha den e comentario cu hobennan ta duna. Un hoben ta comparti tocante e boluntarionan: "Nan ta scucha bo realmente". Un otro hoben ta enfatisa cu e boluntario ta yuda crea un espacio unda nan ta sinti sigur



y no ta wordo husga: "Nan ta componde sin huicio y por a relata cumi". E testimonionan aki ta demostra HCLF su compromiso pa empodera e hubentud di Aruba.

Na HCLF un boluntario ta un ehempel y simbolo di speransa pa e hobennan. Ronan, un boluntario desde 2019, ta remarka: "HCLF ta ofrece un ambiente habri unda bo por ta bo mes. Hunto, nos ta impacta e comunidad. Mi ta siña di hobennan y nan diferente perspectivanan. Mi ta sinti un obligacion pa yuda hoben paso nan ta e futuro."

HCLF ta haci un yamada na tur hoben adulto y adulto di 18 aña bay ariba pa bin cera conoci un tiki mas di serca cu trabao boluntario cu e fundacion. HCLF ta organisando un nochi di informacion pa tur cu tin interes den bira un boluntario. Tur presente lo ricibi mas informacion riba kico HCLF su trabao ta ensera y con como boluntario por contribui na bienestar di hobennan.

E nochi di informacion lo tuma luga diadomingo dia 30 di Maart 2025 di 6:00 pm pa 7:30 pm na Teresita Center, San Nicolas. Tin cupo limita y mester confirma nan presencia door di manda un mensahe via Whatsapp na 5841211.

Boluntarionan tin e poder pa haci un impacto den bida di e hubentud di Aruba. Esaki ta e oportunidad pa crece y contribui na e desaroyo di e siguiente generacion. Tuma contacto cu HCLF via WhatsApp at 5841211 of email na hclfaruba@gmail.com pa confirma participacion pa a nochi di informacion of pa ricibi mas informacion.

Recordatorio cu entrante 21 di maart 2025:

Maneho di Boet relaciona cu intercambio di informacion financiero obligatorio ta aplicabel



Departamento di Impuesto ta informa cu entrante 21 di maart 2025 e Maneho di Boet relaciona cu intercambio di informacion financiero obligatorio (Boetebeleid bij informatieplicht) a drenta na vigor. E Maneho di Boet aki ta inclui entre otro e procedura ora di impone boetnan, e criterionan cu ta usa pa stipula e suma di boet y ta informa e persona of instituto concerni di su derechonan pa haci obhecion y apelacion contra e boetnan imponi.

E maneho menciona ta wordo implementa di acuerdo cu e ley "Ordenansa nacional pa cu asistencia fiscal internacional" (Landsverordening Internationale Bijstandsverlening Belastingen), en corto LIBB y "Common Reporting Standard", en corto CRS.

LIBB y CRS

E ley "Ordenansa nacional pa cu asistencia fiscal internacional" ta permiti Aruba pa coopera cu otro paisnan cu e meta pa combati fraude fiscal y preveni evasion di impuesto. E ley aki ta contene stipulacionnan relaciona cu e obligacionnan deriva di tratadonan internacional entre otro "Common Reporting Standard" (CRS) hunto cu Intercambio di Informacion Automatico (Automatic Exchange of Information) (AEOI), cual a wordo determina door di Organisacion pa Cooperacion Economico y Desaroyo (Organisation for Economic Co-operation and Development), en corto OECD.

Obhetivonan

E obhetivonan di e Maneho di Boet pa cu intercambio di informacion financiero obligatorio ta pa defini reglanan cla na momento cu ta impone boet pa incumplimento di debernan fiscal of fraude relaciona cu asistencia fiscal internacional. Alabes e maneho ta sostene e personanan y institutonan local pa cumpli cu nan debernan di acuerdo cu e ley- y regulacionnan di impuesto nacional y internacional. E intencion ta pa motiva nan pa provee informacion corecto y na tempo na autoridadnan fiscal di otro paisnan. Di e forma aki por mitiga e riesgonan di incumplimento.

Na mes momento Departamento di Impuesto ta percura pa eficiencia den su proceso- y controlnan interno pa asina garantisa cu ta aplica e Maneho di Boet den forma husto, coherente y transparente.

Ken ta suheto na LIBB?

E personanan cu ta suheto na e ley LIBB ta:

1. Personanan individual (natuurlijke personen).
2. Personanan huridico (rechtspersonen).
3. Un asociacion di persona cu ta autorisa pa realisa actonan huridico pero cu no tin e status di persona huridico.
4. Otro acuerdo huridico cu ta posee of maneha activo inclui entradanan genera di esaki.

E personanan of institutonan ta wordo apunta por medio di un Decreto Nacional y nan ta por ehempel banconan of otro institutonan financiero cu ta responsabel pa raporta e datonan na autoridadnan fiscal di Aruba y di otro paisnan cu ta cay bou e tratado internacional di intercambio di informacion.

Ki momento ta aplica e Maneho di Boet?

E Maneho di Boet menciona ta aplicabel riba tur persona of instituto cu ta cay bou LIBB (articulo 1) cu no ta cumpli cu e obligacionnan di e ley manera abstene di duna informacion of duna informacion incorecto na autoridadnan fiscal.

Departamento di Impuesto ta recomenda tur persona of instituto financiero cu ta cay bou LIBB pa consulta e Maneho di Boet pa cu intercambio di informacion obligatorio cual ta disponibel riba www.impuesto.aw. Alabes e departamento ta haci un apelacion pa cumpli cu e intercambio di informacion di acuerdo cu nos leynan y e tratadonan internacional pa asina evita e boetnan pa incumplimento.

4 DAY SALE
HUGE DEALS
24 - 27 MARCH 2025
GET UP TO
50% OFF
SAVE AWG180
TCL
43" LED 4K ULTRA HD SMART TV
43P635A
NOW AWG499
WAS AWG 679
SAVE AWG300
FRIGIDAIRE
20KG ELECTRIC DRYER
FFRE4120SW
NOW AWG1500
WAS AWG 1800
SAVE AWG30
BLACK & DECKER
5-SPEED HANDMIXER
MX400B-LA
NOW AWG55
WAS AWG 85
SAVE AWG200
REGAL
SOFA SET WITH 2 PILLOWS
1250S
NOW AWG1799
WAS AWG 1999
SAVE AWG500
FREE HELMET
AKT
200CC ROJO ALL TERRAIN MOTORCYCLE 5411C2
NOW AWG4199
WAS AWG 4699
569-2407 AMC EAGLE MEGASTORE
568-9070 AMC SAN NICOLAAS
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA
amc unicon

Corte Frances ta condena homber cu a kima su casa bibo na cadena perpetua

(AFP) - Un corte Frances a condena un homber cu a kima su casa bibo na cadena perpetua, den un caso cu a impacta e pais y a causa critica contra polis pa no a proteha su persona.

Mounir Boutaa, di 48 aña, lo mester cumpli un minimo di 22 aña encarcela, despues di cual un tribunal di sentencia lo dicidi si e por keda den libertad of no. "E ta un sentencia sumamente severo den cual practicamente e no tin chens di haya libertad algun dia," Anais Divot a comenta, un di su abogadonan.

Un abogado di e victima su famia, Julien Plouton, a bisa cu e "sentencia ta tuma na cuenta e seriedad di e hechonan y e personalidad di e acusa."

Den 2021, un homber a acosa su casa naci na Algeria Chahinez Daoud despues di nan separacion, usando un van cu el a parkeer pafo di su cas cerca di Bordeaux pa mantene un bista riba dje.

Dia 4 di mei di e aña ey, Boutaa a tira e mama di 3 den ambos pia cu un rifle, a basha petroleo riba dje y a peg'e na candela. Den wowo di esun acusa, "Chahinez no mester existi mas, ni p'e ni pa otro hende; e no tabatin mag di tin un cara ni un curpa, e mester ta polvo," fiscal Cecile Kauffman a declara.

E tabata un "determinacion asesino pa extermina," cual a "profundamente afecta henter nos sociedad," Kauffman a conta corte na Bordeaux.

E acusa, describi como "paranoid" cu "rasgonan di narcisismo" pa varios experto, "indudablemente no tin sano huicio," el a declara. Sinembargo, el a argumenta contra cualkier consideracion y a exigi pa sentencia su persona na cadena perpetua, cu un sentencia minimo obligatorio di 22 aña, insistiendo cu e ta un persona peligroso.

Ministerio Publico (OM) a describi Boutaa como "patologicamente jaloers" y un manipulador, mientras cu su ekipo di defensa a purba ilustra su persona como un homber cu tin mester di ayudo. E ta sufri di un "problema psicologico," segun e abogado Divot.

Boutaa, un constructor, a sali for di prison den 2020 despues di a cumpli sentencia pa horca su casa y menas'e cu un cuchiu. Ya caba e tabata acusa di violencia domestico contra un ex pareha. Boutaa su ex pareha a conta corte cu tambe e tabata kier tin control riba dje, agregando cu el a haya "golpi, scop y insulto."

El a nenga cualkier intencion di asesina Daoud, bisando cu e tabata kier "castig'e, kim'e untiki" y garantisa cu e lo "keda cu marca."

"E no tabata ami, e tabata mi curpa, no mi mente," el a declara. "Dimes mi ta repenti. Mi tabata stim'e."

ARUBA VANDAAG®

Zaterdag 29 maart 2025 www.bondia.com Email: noticia@bon dia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Kabinet AVP-FUTURO beëdigd



Pagina 3

Hogere kosten voor betalingen met pinpas dreigen consumenten en ondernemers te raken



Pagina 2

RvA twijfelt aan realisme meerjarenraming bij amendement AVP-FUTURO



Pagina 4

ARUBAVANDAAG

Hogere kosten voor betalingen met pinpas dreigen consumenten en ondernemers te raken

Meer contant geld en ook meer gebruik van digitale betaalmiddelen voor lokale transacties

Betalen met een pinpas wordt vanaf april duurder. Ondernemersverenigingen hebben inmiddels hun zorgen geuit over de stijgende transactiekosten, die een inflatoir effect kunnen hebben. De kosten voor het gebruik van een pinpas liggen tussen de twee en vier procent. Net als de BBO, kunnen deze extra kosten grote gevolgen hebben voor zowel bedrijven als consumenten.



Aan de andere kant blijft contant geld op Aruba zeer gangbaar. Door de stijgende kosten van pintransacties overwegen steeds meer mensen om ‘cash’ te blijven gebruiken. Sommige bedrijven op Aruba accepteren inmiddels geen pinpassen meer, omdat de bijbehorende betaalautomaten kosten met zich meebrengen. Voor ondernemers met beperkte financiële draagkracht telt elke cent.

Vooral voor kleine bedrijven die opereren met kleine marges, betekent elke extra kost een lagere winst. Voor sommigen is contant betalen niet eens een keuze, maar een noodzaak.

Volgens Pierre Rafini van de Aruba Bankers’ Association heeft Mastercard, het bedrijf dat ruim 30 jaar het Maestro-systeem aanbood, besloten om daarmee te stoppen vanwege te veel ‘skimming’ — het illegaal kopiëren van betaalkaarten bij pinautomaten. Maestro was een van de eerste pinpassen gebaseerd op het zogeheten Point of Sale (POS)-systeem. Wereldwijd zijn er ongeveer 400 miljoen Maestro-kaarten in omloop, vooral in Europa.

Volgens Mastercard zelf is Maestro een product van een ander tijdperk, gebaseerd op fysiek winkelen. In Europa kon Maestro bijvoorbeeld niet gebruikt worden voor online aankopen. Daarom besloot Mastercard om zich volledig te richten op digitale handel, waarbij het netwerk van creditcards beter aansluit. Debitcards worden nu gekoppeld aan het creditcardnetwerk. VISA biedt intussen ook debitcards aan onder vergelijkbare voorwaarden. Op Aruba hebben sommige banken gekozen voor VISA en andere voor het Mastercard-platform.

Deze veranderingen hebben invloed op Aruba en haar lokale economie, die — in tegenstelling tot grotere landen — weinig afhankelijk is van digitale handel. De meeste transacties op Aruba gebeuren nog steeds fysiek, in persoon.

De Caribbean Mercantile Bank (CMB) biedt wel een creditcard in florin aan. Deze kaart werkt als elke andere creditcard, maar is alleen bruikbaar binnen Aruba. De rente is vergelijkbaar met die van andere creditcards, maar bij deze kaart zijn er geen valutakosten, zoals bij reguliere creditcards. CMB biedt op dit moment echter geen debitcard in florin aan. De bank heeft aan Onze redacteur laten weten dat men onderzoekt of het dienstenaanbod voor debitcards uitgebreid kan worden, maar dat dit geen eenvoudige zaak is.





Een ander betaalmiddel is de app Pay.aw van telecombedrijf Setar. Deze app bestaat inmiddels meer dan vijf jaar en is organisch gegroeid. Ze biedt vergelijkbare functies als Venmo (VS) of Tikkie (Nederland). In februari telde de app meer dan 9000 gebruikers.

Pay.aw valt niet onder financieel toezicht van de Centrale Bank van Aruba, maar moet wel voldoen aan wettelijke vereisten om bijvoorbeeld bedrijven die betalingen via Pay.aw accepteren, te kunnen monitoren en evalueren. De rapportage gebeurt jaarlijks in hoofdlijnen.

Volgens Greg Tromp, beheerder van Pay.aw, “hebben wij gekozen voor een maximumbedrag van Afl. 350 dat gebruikers op hun zogenoemde ‘subscriber wallet’ kunnen houden.” Deze keuze is bewust gemaakt, zodat men zonder voorafgaande vergunning van start kon gaan. De toezichtwet van de Centrale Bank van Aruba staat dit toe.

“Binnenkort introduceren wij een dienst waarmee men via Pay.aw rechtstreeks kan betalen vanaf een gekoppelde bankrekening. Deze dienst zal in eerste instantie beschikbaar zijn voor klanten van Aruba Bank, maar hopelijk snel ook voor andere banken,” aldus Tromp.

De transactiekosten voor QR-betalingen via Pay.aw bedragen minder dan één procent. Volgens Tromp worden deze kosten gedragen door de ondernemers die Pay.aw accepteren.

“In een tijd waarin de transactiekosten van banken, Mastercard en Visa Debit flink stijgen, biedt Pay.aw een lokaal betaalalternatief dat deze kosten tot een fractie beperkt, omdat wij geen gebruik hoeven te maken van tussenpartijen of externe dienstverleners.”

Pay.aw is volgens hem meer dan een betaalapp: “Wij zijn een ‘Payment Enabled Mobile Marketplace’, die digitale betalingen faciliteert voor bedrijven die e-commerce willen aanbieden.”

Het doel van Pay.aw is financiële inclusie, en de app is beschikbaar voor alle mobiele gebruikers en klanten van alle banken op Aruba. Een bankrekening is niet verplicht om gebruik te kunnen maken van de app.

Naast Pay.aw is ook de app Sentoo.me beschikbaar, die wordt gebruikt door CMB en Aruba Bank.

Onze redacteur sprak ook met enkele kleine ondernemers over hun ervaringen. Sommigen, zoals de heer Frans Ponson van CUA, wilden liever niet met naam en toenaam naar buiten treden.

Sommige kleine bedrijven hebben een pinautomaat, maar twijfelen of ze die zullen behouden vanwege de kosten. Anderen hebben die al langere tijd niet meer, omdat ze niet bereid waren om huurkosten voor het apparaat te betalen. Zij werken volledig met contant geld.

Een andere vraag is of bedrijven die hun prijzen aanpassen om de hogere transactiekosten te compenseren, dit uiteindelijk ook doorberekenen aan klanten die met contant geld betalen.

Onze redacteur heeft een aantal vragen aan de Centrale Bank van Aruba voorgelegd en wacht nog op antwoord.

Kabinet AVP-FUTURO beëdigd

Premier Mike Eman: "Wij hebben er veel vertrouwen in dat deze regering aan de verwachtingen van het volk zal voldoen"



Gisteren in de ochtend zijn zes ministers van het nieuwe kabinet AVP-FUTURO beëdigd door de Gouverneur van Aruba, Zijne Excellentie Alfonso Boekhoudt. Na een langdurig formatieproces heeft Aruba nu officieel een nieuwe regering.

Na afloop van de beëdiging gaven de ministers van het nieuwe kabinet hun eerste verklaringen aan de pers. Partijleider van AVP en premier Mike Eman sprak van een bijzonder en emotioneel moment.

"Het is een emotioneel moment om opnieuw de verantwoordelijkheid te nemen om ons land te leiden, binnen een coalitie waar we veel tijd hebben geïnvesteerd in het opbouwen van vertrouwen tussen AVP en FUTURO. Ik voel dat het enthousiasme, de vastberadenheid en de wil om onze gemeenschap te dienen enorm groot zijn. Zeker op de belangrijke thema's delen we dezelfde visie om de mensen die het het meest nodig hebben te helpen," benadrukte Eman.

Tegelijkertijd sprak hij zijn dank uit aan het Arubaanse volk voor het vertrouwen en de steun die hen naar dit punt heeft gebracht. "Vertrouwen krijg je in bruikleen, en daar moet je elke dag aan werken. Deze regering zal dicht bij het volk staan, zal luisteren, de wijken bezoeken en de noden van de mensen begrijpen. We hebben er veel vertrouwen in dat deze regering aan de verwachtingen van de gemeenschap zal voldoen," aldus Eman.



Partijleider van FUTURO en vicepremier Gerlien Croes sprak haar dankbaarheid uit om deel te mogen uitmaken van dit bijzondere moment. "Dankbaar voor wat het leven ons brengt en vereerd om als minister van Aruba te mogen worden beëdigd. Na zoveel verandering op rij, voel ik vooral een enorme motivatie en liefde om voor Aruba te werken," zei ze.

Croes gaf aan dat zij inmiddels al enkele dossiers van het vorige kabinet hebben ontvangen en dat het werk daarmee officieel is begonnen. Gistermiddag behandelde het parlement nog de begroting van Aruba voor 2025. Dat gebeurde, zo bevestigde zij, in overeenstemming met de afspraak met Nederland, op verzoek van de CAft en de Rijksministerraad, die als deadline 31 maart hadden gesteld.

"Na 6 december is er een signaal afgegeven aan beide partijen, en na maanden van onderhandelen is het nu officieel: Aruba heeft een nieuw kabinet, Kabinet AVP-FUTURO."

Minister Geoffrey Wever noemde de beëdiging "een bijzonder mooi en belangrijk moment voor Aruba, nu het land zijn nieuwe regering leert kennen. We zijn enorm enthousiast om aan de slag te gaan," verklaarde hij.

Met verwijzing naar de behandeling van de begroting en het amendement dat de fracties van AVP en FUTURO hebben ingediend, gaf hij aan dat dit de eerste stap van het nieuwe kabinet markeert, dat zich nu volledig zal richten op de uitvoering.

Hij gaf aan dat het bestuursakkoord breed van opzet is, en na lange voorbereiding en onderhandelingen nu een solide basis vormt voor het kabinet. "Het is een inclusieve visie waarin we willen dat iedereen kan participeren en kan meedelen in de welvaart van ons land," aldus Wever.

Wat betreft de overdracht van het vorige kabinet benadrukte hij dat dit op een zeer professionele en rustige manier is verlopen. "Enkele weken geleden vroeg de vertrekkende premier Evelyn Wever-Croes alle ministers om hun overdrachtsdossiers en kantoren voor te bereiden. De overdracht verliep ordelijk en professioneel," verklaarde hij.

Minister Arthur Dowers benadrukte dat de beëdiging bijzonder is, niet alleen omdat Aruba een nieuw kabinet heeft, maar ook omdat het volk verandering heeft gevraagd — en die nu ontvangt.
"Dat is volgens mij het allerbelangrijkste. Er ligt veel werk te doen en het feit dat ik opnieuw beëdigd ben, betekent dat ik met mijn jarenlange ervaring in overheidsdienst weer ten dienste sta van de gemeenschap," aldus Dowers.

Hij gaf aan dat de begroting en het amendement van AVP en FUTURO gericht zijn op ondersteuning van de meest kwetsbare groepen in de samenleving, in het bijzonder ouderen met een laag inkomen. Daarnaast zijn er volgens hem andere maatregelen nodig om de orde te herstellen.

"Wat mij is opgevallen, is dat de openbare orde de afgelopen jaren flink is achteruitgegaan op Aruba. Uit internationale onderzoeken blijkt dat als er verval is in openbare orde en publieke voorzieningen, er ook verval optreedt in andere delen van de samenleving. Dat moeten we zo snel mogelijk herstellen," benadrukte hij.

Minister Mervin Wyatt-Ras gaf aan dat zij klaar is om met passie en toewijding te werken aan belangrijke maatschappelijke thema's. "Sociale kwesties bevinden zich in een situatie waarin we letterlijk de mouwen moeten opstropen. Daarnaast zijn er uitdagingen op het gebied van volksgezondheid, ouderenzorg en verslavingszorg. Het zijn complexe, maar ook dankbare werkterreinen. Je werkt met mensen, en het verbeteren van hun levenskwaliteit moet prioriteit zijn. Daar staat dit kabinet ook voor," zei ze.

Over de begroting en het ingediende amendement verklaarde zij dat de focus ligt op urgente maatschappelijke noden, en dat zij dat werk zal voortzetten.

Tot slot gaf de jongste minister van het kabinet, Wendrick Cicilia, aan dat dit een bijzonder moment is, niet alleen voor Aruba, dat eindelijk zijn nieuwe regering kent, maar ook persoonlijk voor hemzelf.
"Voor mij is dit het grootste voorrecht en de grootste eer: mijn land mogen dienen als minister van Toerisme, Arbeid en Transport," zei hij.

Wat betreft het formatieproces, gaf hij aan dat dit een lang maar verantwoordelijk traject was, waarin er is geluisterd naar zorgen uit de samenleving. "Die signalen zijn gehoord in de campagne, bevestigd tijdens de formatie, en nu is het moment aangebroken om met goed bestuur die zorgen aan te pakken," verklaarde hij.

Hij onderstreepte dat wat nu moet heersen in het land, in het parlement en in het hart van het bestuur, liefde is voor Aruba — en de wil om het verschil te maken in het leven van haar burgers.

Een nieuwe regering, maar... *Maar wat verandert er eigenlijk...?*

Er is eindelijk een nieuw kabinet, hoewel niet compleet want één kandidaat is nog niet door de 'screening' procedure. Dat betekent dat de ploeg voor de komende jaren aan het werk kan, met genoeg uitdagingen voor zich. Wat de concrete plannen betreft is het nog even afwachten totdat het regeerprogramma bekend wordt.

Maar om alvast te beginnen enkele opmerkingen over de samenstelling van de ministeries en de portefeuilleverdeling die enkele belangrijke veranderingen vertoont. We kunnen zien dat de regeringspartners alweer gekozen hebben voor de voortzetting van de gewoonte, noem het inmiddels maar een traditie, om niet terug te gaan naar de oorspronkelijke samenstelling van de ministeries, volgens een bepaalde logica van een zekere wederzijdse samenhang van onderwerpen, maar om alles te laten afhangen van de onderhandelingen tussen partijen.

Er zijn wel belangrijke veranderingen te zien, zoals het feit dat het ministerie van algemene zaken terugkeert naar bijna normale proporties, vergeleken met de situatie in het vertrekkende kabinet. De overdracht van het ministerie van planning en infrastructuur aan een andere minister is een goede keus; het zou niet goed zijn geweest als deze portefeuille samengevoegd zou blijven met algemene zaken van de premier, dat op zich al een behoorlijk zwaar pakket vertegenwoordigt. Die samenvoeging heeft tussentijds plaatsgevonden gedurende de nu eindigende regeerperiode vanwege de conflicten die toen opkwamen. Wij vermelden dit ook omdat ook in het verleden problemen hebben geleid tot de overname van de taken van integratie en afgifte van verblijfsvergunningen voor buitenlanders door de toenmalige minister belast met infrastructuur, vanwege niet behoorlijk functioneren van de betrokken minister van justitie, maar waar het betrokken departement wel thuishoort. Het argument hiervoor is dat de genoemde taken onderdeel zijn van de uitvoering van de landsverordening Toelating en Uitzetting van Vreemdelingen en dat het feit dat deze taak tijdelijk elders was geplaatst niet had moeten leiden tot de gewoonte om dit maar tot vaste taak van het ministerie belast met infrastructuur te rekenen. Bovendien werd de zaak nog erger onder het vertrekkende kabinet toen de fout werd begaan om genoemde verantwoordelijkheid onder te brengen bij de minister belast met onder meer arbeid, inclusief de arbeidsmarktadviezen in verband met verblijfsvergunningen. We weten inmiddels allemaal hoe dat avontuur is geëindigd en het is te hopen dat nu de gedeelde verantwoordelijkheid mag leiden tot beter beheer van een van de meest bekritiseerde vergunningstrajecten in de afgelopen decennia.

Een ander belangrijk punt is naar onze mening het bij voorkeur alle sectoren van de economie onderbrengen bij één ministerie. Dit is weer niet het geval, een deel van de economie valt onder de minister belast met financiën terwijl de grootste sector, het toerisme, is ondergebracht samen met vervoer (lucht- en zeevervoer) en arbeid. Het lokale vervoer is weer ondergebracht bij Justitie, wat ons ook geen goede keus lijkt aangezien de omvang van het pakket van justitie op zich al groot is. Nu dan de belangrijkste uitdagingen voor het nieuwe kabinet. Dat is meteen de behandeling en goedkeuring van de begroting voor 2025 en daarnaast het voorstel voor de rijkswet financieel toezicht. De uiterlijke datum voor goedkeuring van de begroting is 31 maart, een voorwaarde die is gesteld door de Koninkrijksregering tijdens de meest recente vergadering. Met de nieuwe regeringsploeg aan de bak moet het kunnen lukken om die datum te halen. Van de aanbevelingen die de Staten hebben kunnen ontvangen van de Raad van Advies (RvA) is eentje zeker het vermelden waard, namelijk de overweging dat de verhoging van de 'reparatietoeslag', die men toe wil kennen aan de gepensioneerden onder de AOV, tot nu toe is toegekend aan alle uitkeringstrekkers onder deze regeling, ongeacht hun andere bron van inkomsten. De RvA beveelt aan deze groep slechts proportioneel de verhoging toe te kennen en geeft aan dat de digitale verwerking van deze controle uitvoerbaar is. Deze administratieve ingreep kan volgens RvA leiden tot een besparing van ca. Afl. 26,5 miljoen wat de helft zou zijn van de oorspronkelijk berekende kosten. Ook maakt de RvA gewag van het feit dat de verhoging uitsluitend wordt toegekend aan de pensioentrekkers terwijl er ook andere groepen in de samenleving zijn die in dezelfde precaire omstandigheden verkeren als de gepensioneerden. Het is te hopen dat de nieuwe regeringsploeg een 0antwoord zal hebben op deze - positieve – kritiek van hun belangrijkste adviseur. Een optie die wijzelf zien is dat de besparing bij de pensioentrekkers gebruikt zou kunnen worden om de andere door de RvA genoemde groepen ook een inkomensverbetering toe te staan.

De kwestie van de rijkswet financieel toezicht lijkt ons een groter obstakel. Terwijl de onderhandelingen met de Nederlandse regering werden gevoerd door de vertrekkende premier lijkt het voor de hand te liggen dat het aantredende kabinet op de hoogte is van de tot nu bereikte afspraken. We hebben kunnen vernemen dat de onderhandelingen "op ambtelijk niveau" zouden zijn gevoerd, maar het blijft nauwelijks geloofwaardig dat de aantredende regeringsploeg, die normaal gesproken al in functie zou zijn geweest, niet op de hoogte zou zijn van hetgeen is besproken.

We kunnen niet met zekerheid stellen dat de benoeming van een minister van financiën van de kleinste coalitiepartner, in aanmerking genomen hun – positief – standpunt met betrekking tot de genoemde rijkswet, gezien moet worden als een gunstig signaal voor de aanvaarding van de rijkswet. In ieder geval is het toch nog afwachten wat de concrete inhoud zal zijn om daarna ook nog te bezien of de beide grote partijen hun negatief standpunt wijzigen. Uiteraard kan de mogelijkheid niet worden uitgesloten dat de Staten het voorstel tot rijkswet verwerpt. Dat zou een bijzonder pijnlijke situatie scheppen tegenover de Nederlandse regering en we gaan dan vanzelf meer rente betalen op onze leningen. Maar over dit laatste heeft kennelijk in Aruba nog niemand wakker gelegen...

RvA twijfelt aan realisme meerjarenraming bij amendement AVP-FUTURO

De Raad van Advies (RvA) heeft in haar advies over het amendement op de ontwerpbegroting 2025, ingediend door de fracties van AVP en FUTURO, meerdere kritische kanttekeningen geplaatst. Volgens de Raad bevatten de voorstellen aannames die mogelijk niet realistisch of onvoldoende onderbouwd zijn, met name in de meerjarenraming tot 2029.



Bezuinigingen op Goederen en Diensten

Een van de centrale voorstellen betreft een generieke bezuiniging van 10% op de post Goederen en Diensten. De RvA vindt zo'n bezuiniging op zich haalbaar en wenselijk, maar acht de onderbouwing beperkt. Niet voor elke overheidsdienst is een uniforme korting van 10% haalbaar. De Raad adviseert om deze besparing zorgvuldig te realiseren per dienst afzonderlijk.

Personeelskosten niet realistisch berekend

Het amendement voorziet in een reductie van 21 FTE's op de ministeriële bureaus, wat volgens de indieners een besparing van Afl. 8,5 miljoen zou opleveren — omgerekend Afl. 405.000 per FTE. De RvA stelt dat dit bedrag niet realistisch is. Gezien het totale personeelsbudget van Afl. 21,6 miljoen op deze bureaus, zou dit neerkomen op bijna 40% besparing. Volgens de Raad is het onwaarschijnlijk dat een dergelijke besparing louter met 21 minder FTE's kan worden bereikt. Een nadere toelichting op deze cijfers en het benodigde personeelsbestand per ministerie wordt dan ook dringend geadviseerd.

Subsidiebeleid en FPNC

Het amendement bevat tevens een verhoging van de subsidie aan Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC). In dat kader wijst de RvA opnieuw op het belang van een goed gestructureerd subsidiebeleid. Eerder onderzoek door het Economisch Bureau Amsterdam (EBA) wees al op knelpunten in het huidige systeem. De Raad adviseert om bij het toekennen van deze subsidie ook de bredere aanbevelingen van het EBA en eerdere adviezen van de RvA mee te nemen.

Twijfels bij meerjarenraming

De RvA stelt ernstige vragen bij de realistische waarde van de meerjarenraming. De effecten van maatregelen zoals lagere accijnzen op minerale oliën, bezuinigingen op personeelskosten en Goederen en Diensten lijken niet correct of volledig doorgerekend voor de jaren 2026 t/m 2029. Zo zijn in de raming jaarlijks exact dezelfde besparingen opgenomen als in de eerdere nota van wijziging — zonder rekening te houden met veranderende omstandigheden.

Rentelasten en risico's

Daarnaast merkt de Raad op dat de rentelasten niet zijn aangepast aan het gewijzigde financieringssaldo. Dat betekent dat er mogelijk verkeerde aannames zijn gedaan over de schuldpositie van de overheid. Bovendien wordt in de raming geen rekening gehouden met een eventuele renteverhoging op de Covid-lening, zoals vastgelegd in het Bestuurlijk Akkoord met Nederland. Als de benodigde Rijkswet niet vóór 1 mei 2025 wordt ingediend, stijgt de rente weer naar 6,9%. Volgens de RvA is het risico op deze verhoging reëel, gezien de korte termijn.

Optimistische groeiverwachting

De meerjarenraming voor 2027 gaat uit van een BBP van Afl. 8.522 miljoen — een stijging van Afl. 1.139 miljoen ten opzichte van 2026, oftewel een nominale groei van 15,4%. De Raad noemt deze groei "onrealistisch" en pleit voor een kritische herziening van deze prognoses.

Conclusie

Hoewel de Raad in principe instemt met de doelstellingen van het amendement, adviseert zij om pas verder te gaan met het proces nadat bovengenoemde punten en risico's zijn beoordeeld en verwerkt. Zorgvuldige onderbouwing en realistische meerjarenramingen zijn volgens de RvA essentieel voor een duurzaam financieel beleid.

Een hoop nieuwe en oude uitdagingen... *In onze infrastructuur...*

Terwijl het regeerprogramma van het nieuwe kabinet nog moet worden gepubliceerd kan alvast de goedkeuring van de begroting 2025 worden genoteerd als afgehandeld. Onze aandacht kan dus verplaatst worden naar de andere uitdagingen die de regering kan verwachten in de regeerperiode 2025 – 2029.

We kunnen nu al bepaalde grote uitdagingen aanduiden, zoals de staat waarin onze infrastructuur in algemene zin verkeert. We hoeven daarbij niet alleen te denken aan het wegennet maar vooral ook andere zaken. Zoals de verwerking van afvalwater waarvoor een nieuwe staatsonderneming is opgezet die nauwelijks is gestart en waarbij het onbekend is hoe ver zaken zijn gevorderd, aangezien de onderneming zelf op pad moest voor de financiering van het herstel- en uitbreidingsplan. Dat terwijl de overheid niet eens de goedgekeurde investeringsplannen tot uitvoering bracht. Zoals het CAft terecht verklaarde in een van de adviezen, had de regering gebruik kunnen maken van het voor investeringen beschikbare surplus om het herstel van het waterzuivering systeem te financieren maar koos ervoor het geld voor andere zaken te gebruiken. Waarvoor dat dan was, dat zullen we te zijner tijd te weten komen wanneer de jaarrekening 2024 over een aantal jaren beschikbaar wordt, als het niet zou lukken om het financieel beheer van de overheid zelf verder te verbeteren.

Wat betreft het al aangestipte wegennet kan vastgesteld worden dat de vertrekkende regering een beperkt extra budget beschikbaar heeft gesteld voor het herstel en de vernieuwing van de wegen in dit jaar, om dus aan asfalt en arbeid uit te geven, maar er is geen plan zichtbaar geworden om in meer algemene zin verbeteringen te bewerkstelligen, zeker niet waar het de toegankelijkheid voor de voetganger en de rolstoelgebruiker betreft, en zeker niet uitsluitend in de toeristische gebieden. Men moet beseffen dat het niet alleen de toerist is die het recht heeft om ergens te lopen zonder zijn/haar nek te breken; de ingezetene betaalt ook diens 'fair share' aan belastingen om zonder gevaar de straat op te kunnen. Dit ook in verband met het feit dat we geen exclusieve prioriteit kunnen blijven geven aan de auto terwijl de burger in een rolstoel nauwelijks de straat op kan; het wordt tijd voor een vernieuwende manier van denken om werkelijk vooruitgang te kunnen boeken in de vernieuwing van de infrastructuur.
Het aantredende kabinet erft van de uitgaande collega's een situatie die verre van ideaal is als het gaat om een plan voor de verbetering en herstel van de oude stadskernen, met name die van San Nicolas. Aan het begin van het vorig decennium kwam de regering van dezelfde nu weer aantredende christendemocratische partij, met dezelfde premier, met een ontwikkelingsplan voor het centrum van San Nicolas in twee versies, een met nog wel een raffinaderij en een andere zonder raffinaderij, dit vanuit het besef dat die raffinaderij er niet voor eeuwig zou zijn en dat de raffinaderij een soort Siamese tweeling was geworden samen met het stadscentrum, waardoor andere ontwikkelingen die niet aan die industrie waren gebonden, werden tegengehouden.

We zijn inmiddels weer bijna 15 jaar verder en deze maand is het toevallig ook nog dertien jaar geleden dat de raffinaderij de poorten sloot, om welbekende redenen. Daarna bezorgde diezelfde genoemde regering tot in 2017 de stad de illusie dat die industrie kon worden gereactiveerd, dit terwijl er duidelijk beschikbare informatie bestond die wees op de onmogelijkheid van dat avontuur, gezien de internationale omstandigheden in die sector en de betrokkenheid van Venezolaanse partners van twijfelachtig allooi.

Daarna kregen we tot vrij recent het illusoire hoofdstuk van de andere politieke kleur dat ook tot niets leidde en Aruba wel het geld heeft gekost dat van het Citgo-concern moest komen, waardoor wij nu opgescheept zitten met de noodzaak om voor eigen rekening de ontmanteling van de raffinaderij te realiseren en daar iets anders voor in de plaats te zetten. Het is te hopen dat we niet weer op het laatste moment worden verrast met een of ander lumineus idee om deze 'dode' te reanimeren om over weer zoveel jaar weer in dezelfde situatie als nu te belanden.

Ook vereist de situatie in zowel San Nicolas als Oranjestad dat er dringend een andere denkwijze komt van hoe om te gaan met stadsherstel en specifiek daarbinnen de volkswoningbouw, waar investeringen moeten plaatsvinden in de complete rehabilitatie van bepaalde zones binnen de bebouwde kom. Dit met name ook vanuit de visie dat het merendeel van de urbanisatie binnen de genoemde kernen moet plaatsvinden om zoveel mogelijk de nog resterende natuurgebieden te sparen. Het is geen onmogelijke opdracht maar het vereist wel de daadkracht en vastbeslotenheid van een regering die ervan overtuigd is dat men iets moet bewerkstelligen dat niet meer is verricht sinds de jaren vijftig van de vorige eeuw, toen de koloniale regering de nieuwe wijken in Dakota en de identieke 'bloemenbuurt' in San Nicolas realiseerde. Welk plan de nieuwe regering ook zou presenteren om deze zaak aan te pakken, de criteria om de serieuze aanpak en de levensvatbaarheid qua duurzaamheid te meten zijn er al.

Tenslotte de ontwikkeling in de richting van duurzame energie, ervan uitgaande dat dit onderdeel zal zijn van het regeerprogramma. Het moet gezegd worden dat het nieuwe kabinet een gebied erft waarop al jarenlang nauwelijks vooruitgang is geboekt. Geconcludeerd kan worden dat het enige nog goed functionerende energieproject het windmolenpark in Vader Piet is, dat in 2008 van start ging. Daarnaast het feit dat de opwekking van elektriciteit al niet meer kan rekenen op zware stookolie uit lokale productie, afgezien nog van de wenselijkheid om hieraan een einde te maken met het oog op een toekomst zonder fossiele brandstoffen en dat bovendien een tussenfase met vloeibaar aardgas (LNG) niet meer tot de mogelijkheden behoort. De tweede poging om LNG op het eiland te krijgen kan als een mislukking beschouwd worden, zeker gezien de ontwikkelingen op de internationale markt waar een project als Aruba allang te boek staat als 'te groot voor servet en te klein voor tafellaken'. Intussen blijft de intrigerende vraag hangen waarom de opeenvolgende regeringen de optie van zonne-energie op gebouwen en woningen niet hebben ontwikkeld, terwijl juist dit in Europa een van de doorslaggevende successen is gebleken, die ook stabiliteit garandeert. Daar zal wel een reden voor zijn...

Marlon Sneek van AVP verkozen tot voorzitter van het Parlement van Aruba

Donderdag avond vond tijdens openbare vergadering nummer 16 van het Parlement van Aruba de stemming plaats voor de nieuwe parlementsvoorzitter, die in de persoon van de heer Alfred Marlon Sneek van de AVP-fractie werd verkozen.

Zoals bekend is de formatie van de nieuwe regering afgerond en hebben formateurs Mike Eman en Gerlien Croes het kabinet AVP-Futuro aangekondigd, dat vanochtend om 10:00 uur beëdigd zal worden.

Maar de veranderingen begonnen gisteravond al. Nadat de verkiezingsuitslagen bekend waren, werd bij de eerste stemming voor het voorzitterschap van het parlement binnen de nieuwe constellatie Gerlien Croes, leider van de partij Futuro, verkozen tot voorzitter van het parlement, en Melvin Wyatt-Ras tot vicevoorzitter.
Omdat zowel Croes als Wyatt-Ras deel uitmaken van het nieuwe kabinet AVP-Futuro, heeft het parlement gestemd over een nieuwe voorzitter voor de rest van het parlementaire jaar 2024–2025. De stemming voor het vicevoorzitterschap zal op een later moment plaatsvinden.

Tijdens de eerste stemronde, voor het voorzitterschap van het parlement, kwam Sneek als winnaar uit de bus met 13 stemmen vóór. Parlementariër Hendrick Tevreden van de MEP-fractie kreeg acht stemmen.
In de tweede stemronde, waarin werd gestemd voor de tweede naam voor het voorzitterschap van het parlement, kreeg parlementariër Jennifer Arends-Reyes van de AVP-fractie 13 stemmen, Shailiny Tromp-Lee van de MEP-fractie kreeg zeven stemmen, en Hendrick Tevreden ontving één stem.

De twee namen die zullen worden voorgedragen aan de Gouverneur van Aruba, Z.E. Alfonso Boekhoudt, zijn Marlon Sneek en Jennifer Arends-Reyes.



10 cent per liter om...

Duurzaam vervoer te krijgen...?

Het amendement op de begrotingswet 2025 van de partijen die de volgende regeringscoalitie gaan vormen heeft nogal wat vragen opgeroepen, zeker na ontvangst van het advies van de Raad van Advies (RvA). Nu nog afwachten wat ermee gedaan wordt.

RvA constateert bijvoorbeeld met betrekking tot de verlaging van de accijnzen op brandstof, van Afl. 0,10 per liter, dat dit enige positieve effecten zou kunnen sorteren: een iets lagere prijs voor de consument en een mogelijke bescheiden invloed op het algemene prijspeil, vanwege de doorwerking van de lagere kosten voor vervoer in het algemeen. Dit laatste blijft een grote vraag want de meeste bedrijven, ook die in de vervoersector zelf, zullen niet zo geneigd zijn om hun prijzen te gaan verlagen om de klant tegemoet te komen. Het directe effect van het minder betalen voor brandstof zal beperkt blijven want de prijs voor benzine bijvoorbeeld zal nog altijd boven de Afl. 2,30 per liter blijven. Dit zal op zich al nopen tot het zuinig omgaan met de consumptie, vooral voor personen die met een smalle beurs vanwege hun werk toch nog een vervoermiddel moeten aanhouden, zonder enig aanvaardbaar alternatief.

De RvA vermeldt ook dat het plan van de aantredende regering in zekere zin tegenstrijdig is omdat het verlagen van de brandstofprijzen niet strookt met de wens om te komen tot een duurzame samenleving en economie, waarbij het beperken van het gebruik van fossiele brandstoffen een belangrijk strijdpunt is. Dat is op zich een correcte opmerking van de RvA, maar er steekt nog heel wat meer achter deze zaak waarbij, wellicht om ter zake te blijven, de RvA niet verder hierop is ingegaan. Wat is namelijk het geval?

100.000 auto's op benzine of op elektriciteit?

Wanneer het op de vraag aankomt hoe te komen tot een duurzamere economie, is duurzaam vervoer een belangrijk, maar ook complex aspect. Het gaat niet om het simpelweg vervangen van alle vervoermiddelen op brandstof door vervoermiddelen op elektriciteit en klaar is Kees. Een dergelijke conclusie zou de fundamentele problemen negeren van ons transportsysteem en het spreekt vanzelf dat de regering met het weghalen van zo'n 4% van de brandstofprijzen niet bezig zal zijn iets wezenlijks te veranderen; het is hooguit een leuke geste naar de individuele burger en onderneming toe die marginaal minder gaan uitgeven aan brandstof, meer niet. Dat de nieuwe regering op dit moment nog geen concrete plannen bekend heeft gemaakt over de aanpak om tot een levensvatbaar en duurzaam openbaar vervoer te geraken is te begrijpen, maar dit neemt niet weg dat er een verantwoordelijkheid op ons rust om hierover na te denken en zeker omdat het direct de belangen raakt van degenen in de gemeenschap die niet eens zijn tot het bezit van een eigen vervoermiddel zijn gekomen.
Een belangrijke vraag is dus: is het onze wens om tot een aantal van 100.000 auto's op benzine of diesel te komen en dan ook nog te denken dat we onze duurzaamheidswensen vervullen door hiervan 100.000 elektrische auto's te maken? Degene die dat voorstaat heeft kennelijk geen enkel begrip van wat het eigenlijk betekent een duurzame toekomst op te bouwen. Dit kunnen we goed zien in de afgelopen jaren waarin het aantal individuele vervoermiddelen is blijven toenemen naargelang onze economie groeide en die in de nabije toekomst ook nog zal blijven groeien. We kunnen allemaal de problemen waarnemen die een groeiend aantal auto's in het dagelijks verkeer veroorzaakt vanwege een wegennet dat niet in staat is om dit aanbod te verwerken. Het is een financieel probleem, het is een probleem van planning en realisatie van infrastructuur en het leidt ons naar een bijzonder kostbaar systeem dat nauwelijks te onderhouden is: dus niet duurzaam!!

Wat we zien gebeuren in andere landen, die al eerder te maken hebben gehad met dit probleem van teveel individueel transport, is dat men in plaats van het nog meer ruimte maken voor de auto, zeker in de binnensteden, overgaat tot het minder aantrekkelijk maken om met de auto naar de stad te gaan, mits tegelijkertijd de bereikbaarheid wordt gegarandeerd door andere vervoersmogelijkheden, onder meer met de fiets, bus, tram of metro. Voor diegenen die per se met de eigen auto naar de stad willen komen zijn er – dure – parkeergelegenheden voor wie dat wenst te betalen.

Het probleem op ons eiland is dat – opeenvolgende – regeringen tot nu toe niet hebben gewerkt aan oplossingen waarbij de burger redelijke alternatieven wordt geboden die het beperkte individuele gebruik van de auto zouden stimuleren. Integendeel, men blijft het openbaar vervoer zien als een 'lastige noodzaak' voor de burger die zich geen eigen vervoermiddel kan veroorloven. Daarmee toont de overheid wellicht naar eigen inzicht enig 'sociaal' gevoel maar negeert tegelijkertijd het feit dat het openbaar vervoer meer moet zijn dan dat. Men zou moeten denken dat het openbaar vervoer, mits goed georganiseerd, ons de enorme investeringen kan besparen die gedaan zouden moeten worden als men blijft geloven in "Koning Auto" en dat dit ook het enige alternatief is. En als we het toch hebben over het financiële aspect, dan zou het goed zijn te overwegen onze denkwijze over de accijnzen op benzine en diesel om te gooien. We zouden moeten denken dat de middelen die we daarmee binnenhalen, samen met de wegenbelasting, er niet uitsluitend zijn om zaken voor auto's te betalen, maar dat dit kan worden aangewend om de infrastructuur te scheppen die overeenkomt met de toekomstgerichte visie van duurzaamheid, die men zegt uit te dragen. Dat, noemt men dan regeren, in plaats van steeds te denken in termen van onbetekenende cadeautjes die niet van enige reële betekenis zijn, niet voor de burger noch voor de overheid zelf.

FMSA: Er wordt geen olie of brandstof gekocht uit Venezuela

In reactie op recente publicaties van de Amerikaanse uitvoerende tak over de toepassing van secundaire sanctietarieven op landen die olie of olieproducten kopen uit Venezuela, verduidelijkt Fuels Marketing & Supply Aruba N.V. (FMSA) dat het bedrijf geen olie of brandstof uit Venezuela afneemt.

FMSA, een dochteronderneming van Refineria di Aruba en verantwoordelijk voor de import van aardolie en benzine voor Aruba, bracht deze verduidelijking naar buiten via een persverklaring.



Volgens het bedrijf heeft Aruba slechts één lading ontvangen in februari 2024, onder de algemene opheffing van sancties zoals overeengekomen in het Akkoord van Barbados (Regeling inzake Sancties tegen Venezuela 31 CFR, deel 591, Algemene Licentie nr. 44). Daarnaast kreeg Aruba een OFAC-vergunning van het Amerikaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken voor de import van zware stookolie (HFO). Deze vergunning is echter niet gebruikt, vanwege zorgen over de betrouwbaarheid van de levering in verband met de gespecialiseerde HFO-mix die vereist is voor WEB.

Verder herinnerde het bedrijf eraan dat sinds het begin van 2020 alle schone brandstoffen die naar Aruba worden geïmporteerd (zoals benzine, diesel/ULSD en Jet A) afkomstig zijn van een Amerikaanse raffinaderij in Lake Charles.

"Onze HFO-mix wordt geleverd vanuit verschillende locaties, waaronder Colombia, Panama en St. Croix, maar niet uit Venezuela," aldus het bedrijf.

Daarnaast voegde FMSA N.V. toe dat het een volledig door de overheid van Aruba eigendom zijnde entiteit is, "toegewijd aan principes van goed bestuur in lijn met democratische waarden en het respecteren van mensenrechten – overeenkomstig het beleid van de regering van Aruba en de landen binnen het Koninkrijk der Nederlanden."

Het bedrijf sloot af met de hoop dat deze verklaring eventuele misverstanden die in de lokale media circuleren, zal ophelderen.

CBS-cijfers tonen aan: Belangrijkste doodsoorzaak op Aruba zijn hart- en vaatziekten

Recentelijk heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) het rapport Statistical Overview of Aruba gepubliceerd. In het hoofdstuk over Volksgezondheid presenteert het CBS waardevolle gegevens over ziektepatronen, vergrijzing en gezinsplanning in de periode 2015 tot 2022.

Gezondheidszorg en ziekenhuisgebruik

Van 2015 tot 2020 bleef het aantal ziekenhuisbedden in het Dr. Horacio Oduber Hospitaal stabiel op 288, met een hoge bezettingsgraad tot en met 2020. In dat jaar daalde de bezetting echter opvallend naar 63 procent, waarschijnlijk als gevolg van de Covid-19-pandemie.
Het aantal ziekenhuisopnames daalde ook scherp, van gemiddeld 11.4–11.9 duizend naar 9 duizend in 2020, wat wijst op verminderde toegang tot zorg of uitgestelde behandelingen tijdens de pandemie.
De gemiddelde opnameduur daalde eveneens in deze periode: van 6,9 dagen in 2015 naar 5,5 dagen in 2019 — mogelijk een teken van verbeterde efficiëntie, of dat patiënten sneller naar huis werden gestuurd.

Ouderenzorg en vergrijzing

Het aantal bedden in verzorgingshuizen daalde licht, van 239 in 2015 naar 191 in 2022, ondanks een gestage groei van de 60+ populatie: van 20.327 naar 27.404.

Het aandeel ouderen dat in een verzorgingsinstelling woont, daalde navenant van 1,18% in 2015 naar slechts 0,70% in 2022 — mogelijk als gevolg van capaciteitsproblemen, een tendens om langer thuis te blijven wonen, of een tekort aan middelen.
Opvallend is dat de wachtlijst voor opname aanzienlijk bleef, met name bij Huize Maris Stella, waar jaarlijks tussen de 76 en 93 personen op een plek wachtten, voornamelijk tussen de 71 en 90 jaar oud.

Gezinsplanning

Registraties bij Fundacion Famia Plania bleven in de onderzoeksperiode relatief stabiel, met een piek van 740 in 2019 en een terugval naar 571 in 2020, vermoedelijk door de pandemie, gevolgd door herstel.

Tieners vormden het grootste deel van de geregistreerden, vooral jonge meisjes, die tussen de 75% en 85% van de tienercliënten uitmaakten.



De verdeling van anticonceptiemethoden is opmerkelijk: het condoom bleef dominant, met meer dan 100.000 stuks per jaar en een piek in 2016, gevolgd door herstel na 2020.

Het gebruik van de anticonceptiepil steeg spectaculair van 2.130 in 2015 naar meer dan 11.000 in 2021–2022.

Injectables en spiraaltjes (IUD) werden veel minder gebruikt, maar hun gebruik bleef stabiel. De categorie "overig" kende een opvallende toename in 2022, met 1.395 eenheden — mogelijk een teken van veranderende voorkeuren of beschikbaarheid.

Infectieziekten en HIV-trends

Het aantal nieuwe positieve HIV-gevallen daalde fors: van 19 in 2015 naar 20 of minder in 2018–2019, met daarna een lichte stijging. De meeste gevallen kwamen voor bij mannen.

Deze cijfers sluiten aan bij de meldingen in de sectie Infectieziekten van de Directie Volksgezondheid (DVG), waar HIV- en AIDS-cijfers daalden van 49 gevallen in 2015 naar 11 in 2020, om vervolgens te stijgen naar 38 in 2021.

Influenza vertoonde een sterk schommelend patroon: een piek van 270 gevallen in 2019, een daling tijdens de pandemie, en een nieuwe stijging in 2021.

Ziekten als Zika, Chikungunya en Dengue verschenen in uitbraakpatronen:
Zika piekte in 2017 met 2.231 gevallen en verdween bijna volledig tegen 2020.
Dengue kende een piek in 2017 met 1.795 gevallen en blijft een terugkerende zorg.
Chikungunya was significant in 2015 (458 gevallen) en 2018 (903 gevallen), met nauwelijks nog meldingen in 2021 (slechts één geval).

Doodsoorzaken

De doodsoorzaken zijn grotendeels gelijk voor mannen en vrouwen.
Bij mannen steeg het aantal overlijdens van 381 in 2015 naar 500 in 2021. De meest voorkomende doodsoorzaak was hart- en vaatziekten, gevolgd door kanker en infectieziekten — de laatste verdubbelden in 2021 naar 97 sterfgevallen, mogelijk gelinkt aan Covid.

De hoogste sterfte werd gemeten onder mensen van 75 jaar en ouder.
Ook onder vrouwen steeg het aantal sterfgevallen: van 311 in 2015 naar 454 in 2021. De hoofdoorzaken volgden hetzelfde patroon als bij mannen, maar met een opvallende stijging in sterfte door infectieziekten: een vervijfvoudiging van 16 naar 80 sterfgevallen in deze periode.

Bij vrouwen ouder dan 75 jaar lag het sterftepercentage het hoogst — meer dan 56 procent van alle sterfgevallen in 2021 viel in deze leeftijdsgroep. Voor beide geslachten zijn hart- en vaatziekten en kanker de meest voorkomende doodsoorzaken. Diabetes en aandoeningen van de luchtwegen nemen gestaag toe, vooral bij vrouwen. Externe oorzaken van letsel bleven relatief stabiel, maar kwamen vaker voor bij mannen.

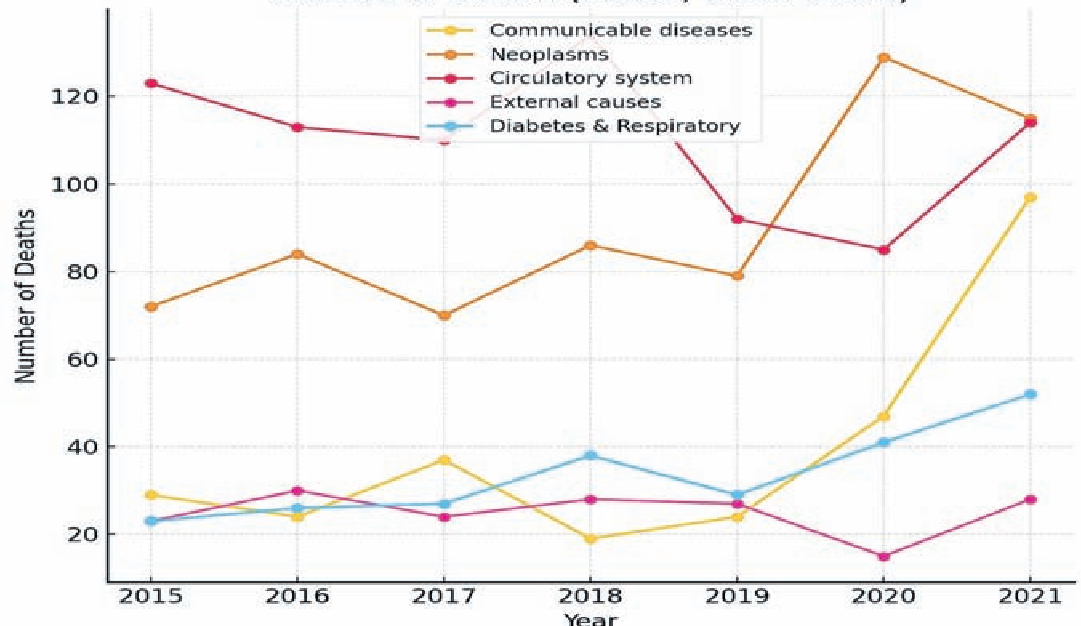
Conclusie

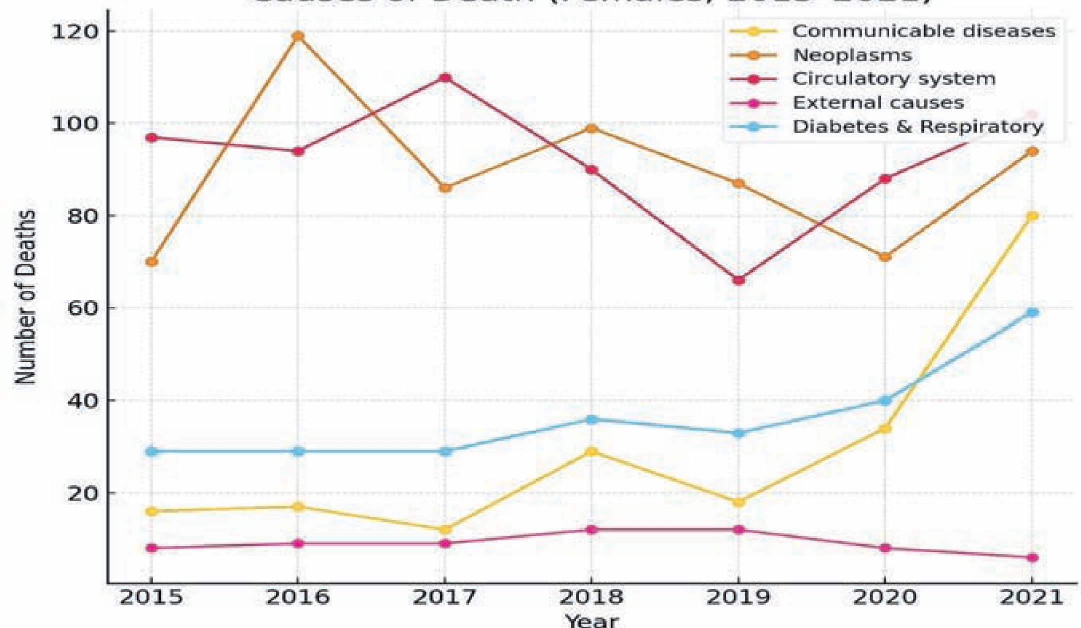
Een belangrijk aandachtspunt is dat de impact van de pandemie zichtbaar is in vrijwel elk aspect: van ziekenhuisgebruik tot ziektepatronen en doodsoorzaken — met name in 2020–2021.

De ouderenzorg kan het tempo van de vergrijzing niet bijhouden. De afname van beschikbare bedden en de voortdurende wachtlijsten wijzen op een groeiende druk op ouderenzorgvoorzieningen.

De toegang tot anticonceptie herstelde zich snel na 2020, met het condoom en de pil als populairste methoden.
De sterfte aan infectieziekten nam in 2021 snel toe, vooral onder mannen.

Dengue en Zika tonen het risico op grootschalige, plotselinge uitbraken — wat het belang onderstreept van blijvende inzet op vectorcontrole.





Ex-minister Gibson krijgt voorwaardelijke boete en proeftijd voor wapenbezit

(TheDailyHerald) – Voormalig minister van Financiën en waarnemend minister van Justitie Richard Gibson Sr. (80) is woensdag veroordeeld tot een jaar proeftijd, nadat hij op 15 september 2024 met een luchtdrukpistool probeerde te reizen via Princess Juliana International Airport.

De rechtbank van eerste aanleg legde de bekende politicus en lokale advocaat ook een geldboete van 250 Amerikaanse dollar op. Deze hoeft hij alleen te betalen als hij tijdens de proeftijd opnieuw een strafbaar feit pleegt.

Luchtdrukwapens zijn niet-dodelijke vuurwapens die metalen of plastic kogeltjes afvuren met samengeperste lucht of gas. Veel van deze wapens worden als illegaal beschouwd volgens de lokale wapenwetgeving, omdat ze vaak ontworpen zijn om sterk op echte vuurwapens te lijken — wat misdrijven zoals overvallen of intimidatie kan vergemakkelijken.

Douanebeambten zagen het wapen tijdens het scannen van Gibson's bagage in de aankomsthal van de luchthaven. Gibson verklaarde woensdag tegenover de rechter dat hij het wapen had gekocht in een winkelcentrum in Panama en niet dacht dat hij daarvoor toestemming van de minister van Justitie nodig had om het mee te nemen naar St. Maarten.

Verdedigster Shaira Bommel pleitte voor vrijspraak van haar cliënt. Ze stelde dat sommige luchtdrukwapens niet als illegaal worden geclassificeerd, en dat er geen technisch of forensisch onderzoek was uitgevoerd naar het specifieke exemplaar dat bij Gibson in beslag was genomen.

"Een expert moet vaststellen of het om een illegaal luchtdrukpistool gaat," zei Bommel. "Hoe kan iemand dat van tevoren weten?"

De officier van justitie was het daar niet mee eens en verklaarde dat het luchtdrukwapen "zonder enige twijfel" onder de Vuurwapenverordening valt. Hij vroeg de rechter om een boete van 1.000 dollar op te leggen.

"Het ziet er exact uit als een echt vuurwapen," aldus de officier van justitie. "Het is een illegaal wapen, hoe je het ook bekijkt."

Bommel stelde dat Gibson, zelfs als hij schuldig zou zijn, niet strafrechtelijk bestraft zou moeten worden.
Ze wees op een brief van de toenmalige demissionaire minister van Justitie, Lyndon Lewis, van 20 november 2024. In die brief werd bevestigd dat Gibson het wapen mocht bezitten omdat er geen vergunning vereist was. Bommel merkte ook op dat de douane van St. Maarten het luchtdrukwapen later aan Gibson had teruggegeven.

De officier van justitie vond de brief van Lewis niet relevant, omdat de toestemming vóór binnenkomst in St. Maarten verkregen had moeten zijn. Hij voegde eraan toe dat de douane een administratieve fout had gemaakt door het wapen zonder goedkeuring van het Openbaar Ministerie terug te geven.

De rechter verklaarde Gibson schuldig en volgde het standpunt van het Openbaar Ministerie dat de toestemming van de minister achteraf niet geldig was.

De rechter oordeelde wel dat Gibson geen "criminele intentie" had, maar stelde dat het feit dat het wapen zich in zijn bagage bevond, voldoende bewijs vormde voor bezit. Hij veroordeelde



Gibson, die geen strafblad heeft, tot een voorwaardelijke boete en een proeftijd van één jaar.

Gibson heeft het recht om in beroep te gaan tegen de uitspraak van woensdag. In dat geval wordt zijn zaak behandeld door een panel van drie rechters in hoger beroep.

Gibson was minister van Financiën van november 2015 tot januari 2018 in beide kabinetten van voormalig premier William Marlin. Hij was tevens waarnemend minister van Justitie van november 2015 tot januari 2016.

Gezaghebber Bonaire slaat alarm over mogelijke militaire dreiging vanuit Venezuela

(CuraçaoChronicle) – De gezaghebber van Bonaire, John Soliano, heeft bij de Nederlandse regering zijn bezorgdheid geuit over een mogelijke militaire dreiging vanuit Venezuela. In een brief gericht aan minister van Defensie Brekelmans en minister van Buitenlandse Zaken Veldkamp, stelde Soliano de vraag "in hoeverre en op welke wijze de verdediging en ondersteuning van Bonaire geregeld zijn in het geval van een aanval op de territoriale grenzen van het eiland."

Soliano's zorgen komen voort uit de politieke ontwikkelingen in buurland Venezuela, na de recente presidentsverkiezingen aldaar, die hij als toenemend zorgwekkend omschrijft. Hij waarschuwde dat Bonaire te maken kan krijgen met een ongecontroleerde toestroom van vluchtelingen, wat risico's met zich mee kan brengen voor de openbare orde en veiligheid. Daarnaast wees hij op de mogelijkheid van een militaire dreiging, die volgens hem reëler is geworden door verschuivende geopolitieke allianties en veranderende internationale verhoudingen.

De gezaghebber wees ook op een opvallende omissie in een recent dreigingsrapport dat door de Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (MIVD) en de Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) aan de Tweede Kamer is gestuurd. Volgens Soliano werd de situatie in Venezuela daarin niet genoemd, ondanks de mogelijke implicaties voor Bonaire.

"Bonaire is een klein eiland dat in tijden van rampen, crises en militaire dreiging afhankelijk is van de ondersteuning en interventie van de Nederlandse overheid," verklaarde Soliano. Toch uitte hij zijn zorg over het feit dat het specifieke kader voor militaire ondersteuning bij een dreiging tegen Bonaire onduidelijk blijft.

De gezaghebber benadrukte dat een aanval op de territoriale grenzen van Bonaire beschouwd zou moeten worden als een aanval op Nederland. Hij merkte op dat de NAVO-verdragsclausule voor collectieve verdediging van toepassing is op Europees Nederland, maar vroeg zich af of deze bescherming ook geldt voor Bonaire. Daarnaast stelde hij vragen over het vermogen en de bereidheid van de Nederlandse overheid om Bonaire – gezien de geografische afstand – militair en diplomatiek te steunen, hetzij zelfstandig, hetzij met hulp van NAVO-bondgenoten.

Met de oplopende spanningen in de regio roept Soliano in zijn brief de Nederlandse autoriteiten op om duidelijkheid te geven over de verdedigingsstrategie voor Bonaire en te zorgen voor voldoende paraatheid bij mogelijke dreigingen.



Officiële uitslag: MFK behaalt meerderheid in Curaçaose Staten met 41.654 stemmen

(CuraçaoChronicle) – De politieke partij Movemiento Futuro Kòrsou (MFK) heeft een overtuigende meerderheid behaald in de Staten van Curaçao, met in totaal 41.654 stemmen bij de verkiezingen van 21 maart. De officiële uitslag werd bevestigd door de Verkiezingsraad tijdens een openbare zitting op dinsdag 26 maart.

Volgens de definitieve telling zal MFK 13 zetels in de Staten innemen — 11 direct verkregen zetels en twee extra zetels via het restzetelsysteem.

De Partido Nashonal di Pueblo (PNP) volgt met vier zetels (3 direct + 1 restzetel) en behaalde in totaal 12.228 stemmen.

Partido Alternativa Real (PAR) won twee zetels met 7.600 stemmen, terwijl de coalitiepartij MAN-PIN eveneens twee zetels (1 + 1) behaalde, met een totaal van 6.393 stemmen.

De Verkiezingsraad maakte ook de namen bekend van de kandidaten die gekozen zijn tot lid van de Staten.

In alfabetische volgorde zijn dit:

MFK:
Charetti Francisca-America, Fergino Brownbill, Juniël Carolina, Charles Cooper, Gilbert Doran, Shalten Hato, Maria Nita, Gilmar "Pik" Pisas, David Seferina, Javier Silvania, Rigo Thode, Sithree "Cey" van Heydoorn, Ramón Yung

PNP:
Ruisandro Cijntje, Ruthmilda Larmonie-Cecilia, Ornelio Martina, Sheldry Osepa

PAR:
Shaheen Elhage, Quincy Girigorie

MAN-PIN:
Suzy Camelia-Römer, Giselle Thijssen-McWilliam
Met deze meerderheid heeft MFK nu een sterke uitgangspositie om de volgende regering van Curaçao te vormen.